

**Degussa**  
GOLD UND SILBER.

**ALTE SCHÄTZE IN DER SCHUBLADE? JETZT VERKAUFEN.**

DEGUSSA-ANKAUF.DE

OHNE Termin verkaufen

Theaterstraße 7 · Hannover  
Telefon: 0511 897338-11

# hallo HANNOVER OST

## wochenende

**Wohnmobile BIEGER**

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF

EURAMOBIL LAIKA KARMANN  
CHAUSSON Sterckeman  
Hobby PILOTE Forster

www.wohnmobil-hannover.de  
Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen  
Tel. (0511) 262 82 33

17 ♦ 29. Jahrgang · 29. April 2023

www.wochenblaetter.de

Zustellung 0800 / 123 49 14 · Anzeigen Kostenlose Servicenummer 0800 / 154 42 33 · Redaktion (0511) 518 - 20 47

### Abfuhrtermine zum 1. Mai

**HANNOVER.** Am Montag, 1. Mai, dem „Tag der Arbeit“, holt die Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) keine Rest- und Bioabfälle, Gelben Tonnen und Altpapier ab. Die Abholung verschiebt sich jeweils um einen Tag. Die Deponien und Wertstoffhöfe bleiben am 1. Mai geschlossen. Auch das Servicetelefon und die Gebührenhotline sind an diesem Tag nicht besetzt. Die weiteren Abfuhrtermine in dieser Woche verschieben sich um jeweils einen Tag nach hinten. **RED**

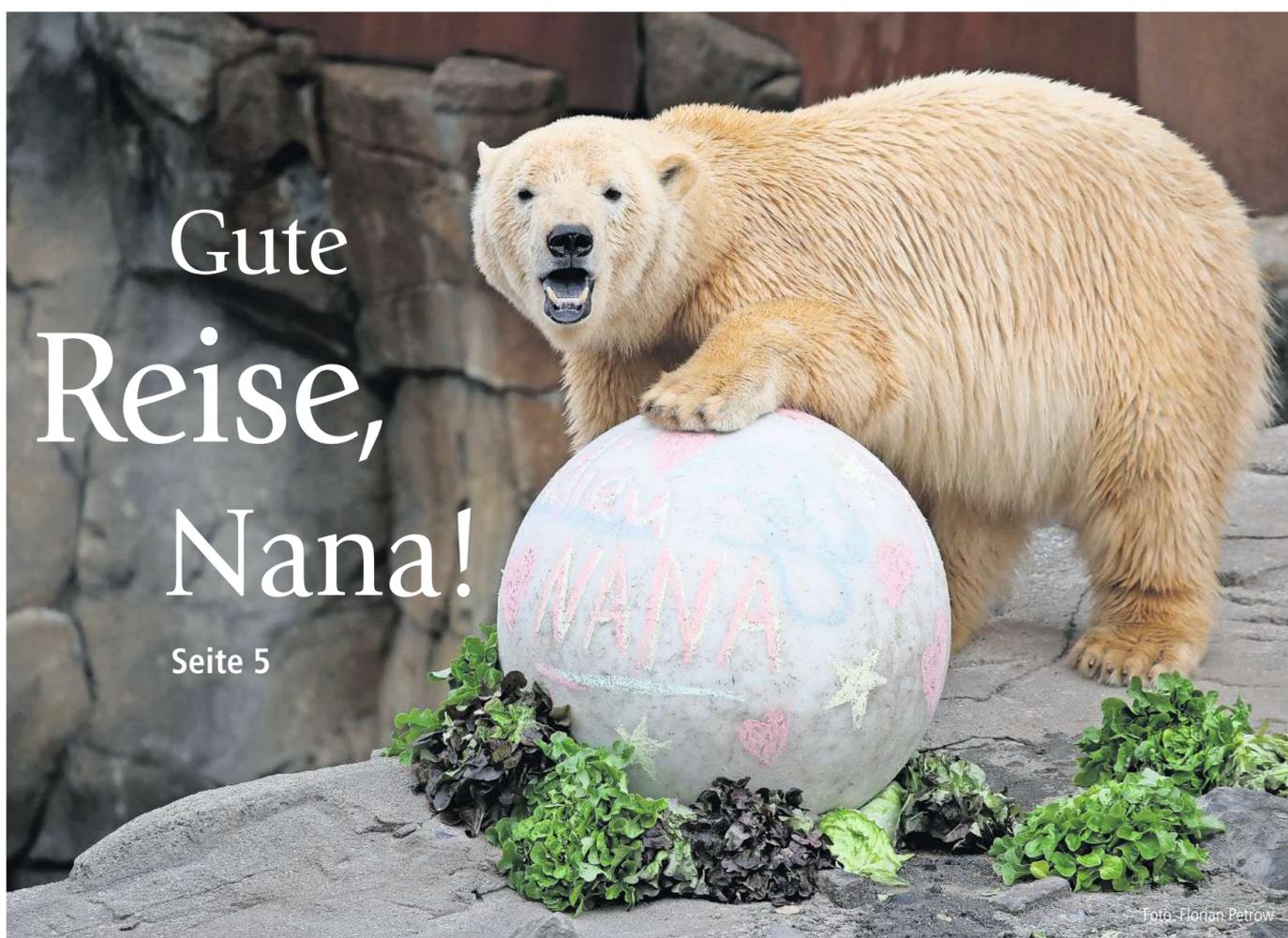
### „Offene Pforte“ beginnt wieder

**HANNOVER.** Einblick in privat gestaltete Grünanlagen: 120 Gärten in Stadt und Region Hannover laden auch im Jahr 2023 zu einem Besuch ein. Das Programm „Die offene Pforte“ bietet wieder eine bunte Mischung von Gärten, die Gästen Anregung und Inspiration für das Gestalten des eigenen Grüns bieten oder einfach nur schön anzusehen sind. Die Palette reicht vom Innenhof über Kleingärten bis zu parkähnlichen Anwesen. Zehn Gärten sind in diesem Jahr neu im Programm. Die letzte Gelegenheit zu einem Besuch der „Offenen Pforte“ bietet sich Mitte Oktober. **RED**

Die gedruckte Broschüre „Die Offene Pforte 2023“ liegt an folgenden Stellen zur kostenlosen Mitnahme aus: Hannover-Tourismus-Service am Ernst-August-Platz und im Rathaus, Informationspavillon der Herrenhäuser Gärten sowie im Foyer des Fachbereichs Umwelt und Stadtgrün, Arndtstraße 1.

Das Programmheft ist auch online zum Download erhältlich. Zudem gibt es die Möglichkeit, sich für einen Newsletter anzumelden, um regelmäßig über aktuelle Themen und Termine in Hannovers Gärten informiert zu werden. Alle, die ihren Garten ab 2024 für Gäste aus Stadt und Region Hannover öffnen möchten, finden auf der Internetseite außerdem einen dazugehörigen E-Mail-Kontakt. **RED**

hannover.de/offene-pforte



# Gute Reise, Nana!

Seite 5

Foto: Florian Petrow

## Wirtschaft soll grüner werden

Region erhöht Förderung – sie reicht von Energieeffizienz bis Insektenschutz

**HANNOVER.** Die Region Hannover will die Wirtschaft bewegen, sich umweltverträglicher zu entwickeln oder zu verhalten. Dafür stellt sie unter „Green Economy“ Fördermittel bereit. Der Geldtopf dafür ist fürs laufende Jahr um mehr als eine halbe Million Euro aufgestockt worden. Gefördert wird allerlei, die Palette reicht von Energieeffizienz bis Insektenschutz.

Die im vergangenen Jahr erstmals gemäß der Richtlinie Green Economy von der Region Hannover bereitgestellte Summe wurde durch Beschluss der Regionsversammlung um 250.000 Euro auf 750.000 Euro erhöht (zunächst nur fürs laufende Jahr).

### 50 UNTERNEHMEN IN 2022

Die Green Economy Richtlinie

unterstützt Nachhaltigkeitsprojekte von kleinen und mittleren Unternehmen sowie größeren Mittelständlern mit bis zu 10.000 Euro je Forschungs- oder Entwicklungsprojekt. Im Premierenjahr 2022 sind hier laut Regionsverwaltung 50 Unternehmen mit zusammen 400.000 Euro gefördert worden. Auch im laufenden Jahr ist das Green Economy-Programm in der re-

gionalen Wirtschaft anscheinend gefragt: Schon jetzt seien etwa 250.000 Euro zugesagt worden.

### GEFÖRDERTE PROJEKTE

Gefördert werden etwa ein Energieeffizienzgutachten zum Einsatz von Blockheizkraftwerken, um dann an Landesmittel zu gelangen, und Machbarkeits-

studien zur Energieversorgung für Alarmumsetzer für Rettungsdienste oder den Einsatz nachhaltiger Kältemittel. Für ein Duschwasserwärmetauschsystem und Projekte zur Senkung des Strombedarfs im 3-D-Druck sowie für einen energiesparenden Fußbodenbelag gibt es ebenfalls Geld.

Fortsetzung Seite 2

### Die Rotation kommt zurück

Gewinnen Sie Karten für die Kultparty aus den 80ern!

Bis 1988 gehörte die Rotation zu den angesagtesten Orten in Hannover. Am Steintor fanden in der ehemaligen Druckerei der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung und der Neuen Presse wilde Clubnächte statt, es spielten Musikgrößen wie Motörhead, Boy George mit Culture Club, Marius Müller-Westernhagen und Die Toten Hosen dort.

Jetzt kehrt die Kult-Partylocation zurück: Am Mittwoch, 17. Mai, steigt „Rotation 2.0 – Das große Revival“ in der Alten Druckerei, der neuen Eventlocation der Madsack Mediengruppe in Bemerode. Und Sie können Karten für den Partyabend mit Musik von damals gewinnen.

Wenn von 21 Uhr an einige der Discjockeys aus der Kultzeit der Rotation aufliegen, sind Sie vielleicht dabei. Wir verlosen 5x2 Karten für „Rotation 2.0“ - und das Mitmachen ist ganz einfach: Scannen Sie einfach den hier abgebildeten QR-Code ein, melden Sie sich bis zum 7. Mai für das Gewinnspiel an ... und gewinnen Sie mit ein bisschen Glück zwei Karten für die lange Partynacht vor dem Feiertag. Wir wünschen viel Erfolg.



Kult-Location: die Rotation.

Foto: Archiv HAZ/NP

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

**MIX Markt**

Angebote gültig von Mo. 02.05. bis Sa. 06.05.2023

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg <b>4.99</b>                          | Schweinenaeken mit Knochen 1 kg <b>4.99</b>                        | Hackfleisch vom Schwein 1 kg <b>4.99</b>                             | Schälrippen vom Schwein 1 kg <b>4.99</b>                     |
| Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg <b>6.99</b>                     | Frische Rinderleber 1 kg <b>2.99</b>                               | Beinscheibe vom Rind 1 kg <b>5.99</b>                                | Rindenaeken ohne Knochen 1 kg <b>8.99</b>                    |
| Frische Flunder „Kambala“ Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>3.99</b> | Rotbarsch ohne Kopf Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>5.99</b> | Frische Lachsforellen Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>7.99</b> | Frischer Stör Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg <b>8.99</b> |

Entdecken Sie unsere guten Seiten: Lokales · Sport · Unterhaltung **hallo** wochenende

**ABC Wäschediens** GmbH

am besten clean Wäscherei, Reinigung und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

- Textilreinigung / chem. Reinigung
- Mangelwäsche in 24 Std.
- Bettdecken / Kopfkissen
- Business-Hemden, handgeb.
- Tisch- und Bettwäsche
- Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.
- Imprägnierungen
- Gardinen, Vorhänge
- Kittel und Berufsbekleidung

ABC Wäschediens GmbH  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6-14 Uhr  
Am Listholz 87 (direkt neben CleanCar) 30177 Hannover  
Tel. 0511-71 74 67

**ALLE TICKETS BEI UNS!**

HAZ Tickets NP  
haz-ticketshop · np-ticketshop

**Goldankauf & Leihhaus Bött**

Stand 28.04.2023

Gold · Silber · Münzen · Barren  
Zahngold · Zinn · Zink · Versilbertes und vieles mehr...

FEINGOLD 56,80€/g ZAHNGOLD 34,97 €/g  
750 GOLD 41,48€/g SILBER 0,68 €/g  
585 GOLD 32,35€/g VERSILBERT 22,00€/g  
333 GOLD 18,41€/g ZINN 8,00€/g

Leihhaus Bött  
Bahnhofstr. 12 · 30159 Hannover  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 10-14 Uhr  
Tel.: 0511/37359699

**Train & Play**

Modell-Eisenbahnen · Modell-Autos · Modell-Flugzeuge  
Neuware · An- und Verkauf · Inzahlungnahme

Hildesheimer Straße 428b · 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 271 270 1  
E-Mail: info@trainplay.de · www.trainplay.de

**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!

Briefmarken und Münzen  
Kunst und Antiquitäten  
Experten-Schätzungen (auch vor Ort)  
Online- und Saalauktionen

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

**COUPON**

**PINC Apotheken**  
Pharma IN the City

**15% Rabatt**  
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen bei rezeptpflichtigen Arzneimitteln, sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienstleistungen und unsere Sonderangebote.

Gültig im Mai/Juni 2023.

**SONNEN APOTHEKE** Lister Melle 13 (Wettkampplatz)  
**Die Ernst-August-Apotheke** Karmarschstr. 14 (Rückseite gegenüber von PSC) (Nähe St. Pauli-Prisonenstraße 20 (Bühne am Kröpcke))  
**ROSEN APOTHEKE** LAVENSTRASSE 6 (ECKE SCHIFFGABEN)  
**EUROPA-APOTHEKE** Georgstraße 14

**MÖBEL HEINRICH**

Verkaufsoffener **SONNTAG**

**30. April 2023**  
**12 - 18 Uhr**  
(Beratung & Verkauf ab 13 Uhr)

Filiale Bad Nenndorf  
Auf dem Wachtlande 2 · 31542 Bad Nenndorf  
Weitere Infos unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

BRODOWYS WOCHE



**Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker.**  
Foto: Tomas Rodriguez

**Zeitversetzt**

Ich bin ein großer Fan von Audio- und Mediatheken. Die Audiothek der ARD ist mein ständiger Begleiter im Auto, beim Kochen und beim Dösen am Nachmittag. Es gibt unglaublich tolle historische Dokumentationen, aber natürlich auch Romane, die einem dort wohl vorlesen werden. Beim Fernsehen ist es bei mir nicht anders. Ich schaue eigentlich gar kein normales Fernsehprogramm mehr. Für viele ist es ja ein Ritual, um 20 Uhr den Tagesschau-Gong live zu hören. Frei nach Loriot möchte ich sagen: Ich lasse mir von einem Fernseher nicht vorschreiben,

wann ich ihn einzuschalten habe. Dank Mediathek habe ich jederzeit Zugriff auf Nachrichten, Dokumentationen und, ja, ich gebe es offen zu, auf „Bares für Rares“ im ZDF. Manchmal klicke ich dort nur kurz rein, um nachzusehen, wie der Bart von Horst Lichter zurzeit aussieht und wie hoch Heide Rezepa-Zabel selbigen taxieren würde. Für einen Kaiser-Wilhelm-Bart würde Waldi bestimmt 80 Euro bieten. Warum ich das alles schreiben, hat aber einen anderen Grund. Ich gucke mir sehr gerne die „Tagesschau vor 20 Jahren“ an. Ich bin oft verblüfft, wie präsent mir manche Ereignisse sind, so dass ich mir überhaupt nicht vorstellen kann, diese hätten sich schon vor zwei Jahrzehnten ereignet. Der Satz „Als wäre es gestern gewesen“ taucht bei jeder dieser Sendungen auf. Interessant ist natürlich, wenn man weiß, wie sich geschichtliche Ereignisse weiterentwickelt haben. Nur eines sollten Sie nicht tun: Sich nach dem Wetterbericht dieser alten Sendungen richten!



**BIRKENSTOCK STOCK-SCHUHE**

GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover

**MATTHIAS BRODOWY**

[www.brodowy.de](http://www.brodowy.de)

**NICE TO EAT YOU.**  
BRUNCH AM MUTTERTAG & PFINGSTSONNTAG  
39,00 € PRO PERSON  
TISCHRESERVIERUNG  
0511 3495 253

**Albertz**  
The German Eatery  
im Schweizerhof, Hinüberstraße 6, Hannover

**Elektromobile & Wartungsservice**

- bis 15 km/h schnell
- Reichweite bis 60 km
- Ausstellung und Probefahrt
- verschiedene Größen und Ausführungen
- Vermietung
- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

**Kostenloser Akku-Check**

**Sanitätshäuser Stephan Stöppel**  
Völgerstraße 6 · 30519 Hannover · Telefon 95 90 56-0  
Wallensteinstraße 15 · 30459 Hannover · Telefon 30 05 67-2

**UNSER PRODUKT DES MONATS MAI**

**Teraske**  
Ortho Raha Sanitätshäuser

**Keilkissen: 29,90 €\***  
statt 33,90 €

**WIE KEIL IST DAS DENN?**

Unser Keilkissen fördert gesundes Sitzen ohne Rückenbeschwerden! Durch die abgeschrägte Sitzfläche kippt das Becken nach vorne und Sie sitzen ganz von selbst aufrechter. Auf diese Weise wird der Rücken entlastet und gestärkt.

Farbe: In mehreren Farben erhältlich  
Maße: 37cm x 37cm

Ab jetzt erhältlich zu unserem superkeilen Angebotspreis von 29,90 €\* statt 33,90 €

Gerne beraten wir Sie in einem unserer Sanitätshäuser.

|                      |                |                         |
|----------------------|----------------|-------------------------|
| Leinstraße 33        | 30159 Hannover | Tel.: (0511) 30 10 50   |
| Rundestraße 5        | 30161 Hannover | Tel.: (0511) 388 833 43 |
| Falkenstraße 1       | 30449 Hannover | Tel.: (0511) 44 21 77   |
| Vahrenwalder Str. 62 | 30165 Hannover | Tel.: (0511) 31 76 53   |
| Ziegelstr. 9         | 30519 Hannover | Tel.: (0511) 83 17 09   |

10 x in der Region Hannover [www.teraske.de](http://www.teraske.de)

# Platz drei beim Fahrradklimatetest

STADT ERREICHT DIE NOTE 3,63 / „Mangelhaft“ für Baustellen-Absperrungen

**HANNOVER.** Die Stadt Hannover gehört bei Radfahrerinnen und Radfahrern zu den beliebtesten Großstädten Deutschlands. In der Kategorie der 14 Kommunen mit mehr als 500.000 Einwohnern landete sie auf Rang drei.

Das ist ein Platz schlechter als 2021, als zuletzt die Ergebnisse des Klimatests des Radfahrerclubs ADFC vorgestellt wurden. Im Durchschnitt gaben die Befragten Hannover die Note 3,63. Das wäre in der Schule gerade einmal ein „ausreichend“.

Der ADFC in Hannover sparte deshalb nicht mit Kritik. „Der Fahrradklimatetest zeigt, dass die Radfahrenden in Hannover immer noch keine durchgreifende Verbesserung der Situation erfahren“, sagte Sprecher Eberhard Röhrig-van der Meer. Die erreichte Note sei „kein Grund zum Feiern“. Immerhin ist sie minimal besser als 2021, als Hannover mit 3,67 bewertet wurde.

ADFC-Vorstandsmitglied Dirk Hillbrecht bemängelte, dass die Velorouten und die Verkehrsberuhigung der Innenstadt immer noch nicht „auf der Straße angekommen“ seien. Zudem stiegen die Ansprüche des Radverkehrs.

Große Probleme in Hannover gibt es laut ADFC weiterhin bei der Absperrung von Baustellen. In der aktuellen Befragung gab es dafür die Note 4,7. Das bedeutet „mangelhaft“.

Röhrig-van der Meer sieht „auch im Jahr 2023 schwere Qualitäts- und Sicherheitsmängel für den Radverkehr in Baustellen“. Zum Beispiel am Schiffgraben, wo es im März heftige



**Noch nicht optimal: Die Bedingungen für den Radverkehr in Hannover wie hier am Königsworther Platz, wo es an den Übergängen an den Kreuzungen zu wenig Raum gibt.**

Foto: Nancy Heusel

Kritik an den Absperrungen gab. Dort war auch eine Frau schwer gestürzt und mit dem Rettungswagen ins Krankenhaus gebracht worden.

Besonders unzufrieden sind die Radfahrerinnen und Radfahrer in Hannover auch mit den Kontrollen von Falschparkenden auf Radwegen (Note 4,7), der Breite der Radwege (4,5), mit den Ampelschaltungen (4,5) und aufgrund von Konflikten

mit dem Autoverkehr (4,4). Bessere Noten gab es für die Erreichbarkeit des Stadtzentrums (2,3), in Gegenrichtung geöffnete Einbahnstraßen (2,2) und das Netz der Radwege (2,6).

Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) freut sich über den Platz auf dem Treppchen und sieht Hannover „auf dem richtigen Weg“. Das Ergebnis sporne die Stadt an, „Planungen für Hannovers Fahrradinfrastruktur –

allem voran die Velorouten – noch schneller umzusetzen“.

Vor Hannover bei den Großstädten landeten Bremen (3,57) und Frankfurt am Main (3,61). Besonders schlecht schnitten in dieser Kategorie Essen (4,28), Dortmund (4,27) und Köln (4,24) ab. Die bundesweit rund 245.000 Teilnehmenden an der nicht repräsentativen ADFC-Umfrage stellten Deutschland mit Blick auf die Fahrradfreund-

lichkeit lediglich die Note 3,96 aus. Seit dem vorigen Fahrradklimatetest vor zwei Jahren hat sich die Stimmung damit sogar verschlechtert (damaliges Ergebnis: 3,93). „Es ist ein Trend, den wir mit Sorge beobachten“, sagte die politische Bundesgeschäftsführerin des ADFC, Ann-Kathrin Schneider, am Montag bei der Vorstellung. Die Menschen hätten „weniger Spaß beim Fahrradfahren“.

Bundesverkehrsminister Volker Wissing (FDP) forderte „Lückenschlüsse“, vor allem auf dem Land. Wenn auf dem Land eine Lücke in der Fahrradinfrastruktur ein Sicherheitsrisiko darstelle, sei das ein Ausschlusskriterium für die gesamte Strecke. „Das kann nicht richtig sein, das muss man ändern“, forderte der Minister. Er verwies auf die verstreuten Fördermittel des Bundes für den Ausbau der Radinfrastruktur in den Kommunen.

Die hannoversche Bundestagsabgeordnete Swantje Michaelsen (Grüne) sieht auch bei Wissing selbst Handlungsbedarf. „Damit es in Hannover mit dem Radverkehr noch schneller vorangeht, muss der Bund jetzt das Straßenverkehrsgesetz reformieren“, forderte sie.

Dieses „Uralt-Gesetz aus der Kaiserzeit“ habe bislang nur ein Ziel: die Sicherheit und Flüssigkeit des Autoverkehrs. Damit bremse es notwendige Veränderungen in den Kommunen aus. „Tempo 30 auf der Wedekindstraße oder der Marienstraße beispielsweise scheitern trotz politischem Willens in Hannover am Bundesgesetz.“

## Jesidin darf doch in Deutschland bleiben

Bundesamt zieht negativen Bescheid zurück / 20-Jährige hat nun weiterhin Schutzstatus

**HANNOVER.** Neue Wendung im Fall der von Ausweisung bedrohten Jesidin Hayfaa Sharaf Elias: Die medizinische Fachangestellte darf auf Dauer in Deutschland bleiben. Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (Bamf) zog den Bescheid, mit dem es ihren Schutzstatus zunächst widerrufen hatte, jetzt überraschend zurück. Ein Rechtsstreit vor dem hannoverschen Verwaltungsgericht, der sich vermutlich über Jahre hingezogen hätte, ist damit hinfällig. Hayfaa Sharaf Elias könne nun dauerhaft in Sicherheit in Deutschland leben, sagte ein Sprecher des Bundesamtes. Dasselbe gilt überraschenderweise auch für drei minderjährige Geschwister, denen das Bamf zuvor ebenfalls den Schutzstatus entzogen hatte.

Eine Seite lang sind die Schreiben, die der 20-Jährigen und ihren Geschwistern ihr altes Leben in Deutschland zurückgeben. Sogar Tippfehler in den einzelnen Schriftstücken sind übernommen worden. Der Widerruf, mit dem ihr Schutzstatus in Deutschland aberkannt wurde,

werde „aufgrund der Besonderheiten des Einzelfalls aufgehoben“, heißt es schlicht im Amtsdeutsch. Eine ausführliche Begründung nennt das Bamf auch auf Nachfrage nicht. Dort scheint man es mit der Erledigung des Falls ziemlich eilig gehabt zu haben. Der zu erwartenden „Erledigungserklärung der klägerischen Seite“ schließe man sich bereits an, schreibt die Behörde.

Hayfaa Sharaf Elias' Vater war mit seiner Familie 2014 zu Beginn des Völkermords an den Jesiden im Nordirak geflohen. Dann flüchtete er allein weiter nach Deutschland, während Frau und Kinder drei Jahre in einem Flüchtlingslager in der Türkei ausharrten. Nach seiner Anerkennung als politisch Verfolgter konnte er zumindest seine Frau und die minderjährigen Kinder nach Deutschland nachholen. Traumatisiert durch Krieg und Flucht nahm er sich 2020 das Leben.

Zunächst hatte das Bamf argumentiert, Hayfaa Sharaf Elias könne anders als der Vater keine individuellen Verfolgungsgrün-

de vorweisen. Mit seinem Tod sei ihr Schutzstatus daher hinfällig. Ein Leben im Irak sei ihr zuzumuten, da dort keine unmittelbare Gefahr für Leib und Leben bestehe. Man habe nach Aktenlage entscheiden müssen. Die junge Frau habe eine Nachfrage der Behörde nicht beantwortet, hieß es später, nachdem ein Bericht in dieser Zeitung eine Welle der Empörung ausgelöst hatte.

Auf Landes- und Bundesebene hatten sich Politiker, darunter der hannoversche SPD-Politiker Adis Ahmetovic, für das Mädchen eingesetzt, das sich vorbildlich integriert hatte. Auch der Verein Hawar Help der Menschenrechtsaktivistin Düzen Tekkal hatte sich eingeschaltet. Die individuellen Gründe für einen Fortbestand des Schutzstatus seien dem Bamf erst jetzt bekannt, teilt

die Behörde mit. Aufgrund der neuen Erkenntnisse könne man den Widerruf aufheben, begründet das Bamf seine 180-Grad-Wendung. Tatsächlich wusste das Amt aber schon zuvor sehr genau über die Flucht der gesamten Familie Bescheid. Die Mutter hatte diese in einer Anhörung geschildert, aus der das Bamf in dem Bescheid von Hayfaa Sharaf Elias zitiert.

Er sei erleichtert, weil er wisse, wie lange das Bamf manchmal für die Korrektur von Entscheidungen brauche, sagte Kai Weber vom Niedersächsischen Flüchtlingsrat. Die Jesidin könne jetzt sogar bald die deutsche Staatsbürgerschaft beantragen. Sie sei einfach glücklich, erklärte Hayfaa Sharaf Elias. Ihr Chef, der Onkologe Ingo Zander, hatte ihren Fall öffentlich gemacht. Ohne die darauffolgende Unterstützung so vieler Menschen wäre eine solche Wendung nicht möglich gewesen, ist er überzeugt. Er erwarte, dass jetzt auch dem Rest der Familie ein Schutzstatus zugesprochen werde, da sie gemeinsam aus dem Irak geflohen sei, betont der Mediziner.



**In Sicherheit: Hayfaa Sharaf Elias muss sich keine Sorgen mehr über eine Abschiebung machen. Ihr Chef Ingo Zander (hinten) hatte den Fall öffentlich gemacht.**

Foto: Irving Villegas

## Green Economy Richtlinie: Auf Dauer mehr Geld im Topf

Fortsetzung von Seite 1

Das inhaltlich zur Green Economy zählende, finanziell aber extra gehaltene Förderprogramm „E.co-Bizz“ wurde mit nun „dauerhaft“ 400.000 Euro gar mit 300.000 Euro mehr ausgestattet als bislang. Das Programm existiert seit 2006, zuständig für die Umsetzung ist die Klimaschutzagentur der Region Hannover.

Im vergangenen Jahr seien im Rahmen von „E.co-Bizz“ 120 Beratungen vereinbart worden und hätten 21 „Netzwerk- und Informationsveranstaltungen“ stattgefunden. Zudem habe es „Gruppenberatungen, kommunale Stammtische und Schulungen“ gegeben. Ziel des Programms ist, „Energieeffizienz-

maßnahmen in unterschiedlichen Unternehmensbereichen umzusetzen“. Dazu gehörten

auch Aspekte der Solarenergie und E-Mobilität. Laut der Regionsverwaltung ist das breit ge-



**Projekt „Außenstelle Natur“: Eine Firma hat ihr Gelände naturnah gestaltet.**

Foto: Cecelia Spohn

fasste Green-Economy-Konzept „ganz grundlegend für die Wirtschafts- und Beschäftigungsförderung (...) ein Themenschwerpunkt für die nächsten Jahre“. Wirtschaftsdezernent Ulf-Birger Franz verweist darauf, „dass die kleinen und mittleren Unternehmen der Region absolut willens sind, die Energiewende aktiv in ihrem Unternehmen umzusetzen“. Da dort oft das entsprechende Wissen fehle oder an entsprechender Vorstellungskraft, setze das Programm genau hier an, „mit Erfolg, wie sich zeigt“.

Inhaltlich und finanziell gehört auch das Projekt „Außenstelle Natur“ des Umweltzentrums zum Green Economy-Konzept. Dafür sind erneut 80.000 Euro reserviert worden. Das Pro-

jekt wird auch vom Bund gefördert und verfolgt laut Regionsverwaltung „das Ziel, Insekten zu schützen und Biodiversität in der Region langfristig zu erhöhen sowie das Bewusstsein für biologische Vielfalt zu steigern“.

Bisher hätten sich 60 Unternehmen hierzu beraten lassen und 40 „verpflichtet, den Schritt zu mehr Biodiversität zu gehen“. 31 davon hätten bereits begonnen, ihr Firmengelände entsprechend umzugestalten. Jetzt könnten weitere 20 Firmen beraten werden.

Regionspräsident Steffen Krach verweist darauf, dass das Projekt gut angekommen sei. Das zeige, „dass es manchmal nur verhältnismäßig geringe Mittel braucht, um ein Umdenken anzustoßen“.



# Rehkitz-Rettung mit der Drohne

Das Netzwerk Rehkitzrettung Hannover hat mit seinen Drohnen ein Jungtier geortet und bringt es in Sicherheit, bevor die landwirtschaftlich genutzte Wiese gemäht wird. Fotos: RKRH

Die Natur schützt junge Rehkitze mit einem Instinkt: Sie laufen nicht weg, wenn Gefahr kommt. Bei Mähreschern aber ist dieser trügerische Schutz tödlich. In Hannover spürt ein **VEREIN VON EHRENAMTLICHEN** die Jungtiere daher mit Wärmebild-Drohnen in den Feldern auf. Ein Besuch bei einer Schulung für interessierte Neu-Rehkitzretter.

**HANNOVER.** Rehkitze sind völlig geruchlos. Weder Spürhunde noch Fressfeinde können sie riechen. Und deshalb hat ihnen die Natur über Jahrtausende einen Instinkt anezogen, der bisher ihr Überleben gesichert hat. Wenn sich Gefahr nähert, dann laufen Rehkitze nicht weg, sondern ducken sich ins hohe Gras. So sind sie nicht auffindbar. In unserer modernen Welt aber wird den Jungtieren dieser Instinkt immer häufiger zum Verhängnis. Wenn sich landwirtschaftliche Erntemaschinen mit ihren 25 Meter breiten Auslegern durch das hohe Gras der Wiesen schneiden, dann ist Wegducken ein grausamer Fehler. Die Deutsche Wildtierstiftung schätzt, dass jährlich 100.000 Rehkitze

durch Erntemaschinen getötet werden. Ein Verein von hannoverschen Ehrenamtlichen hat es sich jetzt zur Aufgabe gemacht, die Rehkitze regionsweit mit Hightech-Einsatz zu schützen. Sie kooperieren mit den Landwirten, mit den Jägern und der Flugsicherung. Was sie antreibt, ist zweierlei: der Wille zum Tierschutz, aber auch der Spaß an Technik.

## ORTUNG MIT DER DROHNE

Sirend steigt eine Drohne in den Himmel östlich von Hannover. Marc-André Gödeke vom Netzwerk Rehkitzrettung Hannover (RKRH) zeigt Interessierten bei einem Ortstermin, wie die Ortung und Rettung der frisch geborenen

**Aufgenommen mit Wärme-kamera: Auf dem Drohnenbild ist zu sehen, wie zwei Ehrenamtliche mit Kescher die georteten Rehkitze im Feld sichern, damit sie nicht in den Messern der Mähmaschine verenden.**

Tiere abläuft. Weil es eine Übung ist, findet sie während sonniger Tagesstunden statt. „Die Einsätze zur Rehkitzrettung sind natürlich immer frühmorgens“, sagt Gödeke. Erstens, weil die Landwirte früh anfangen. Zweitens, weil die Wärmebildkameras die etwa 38 Grad warmen Jungtiere besser orten können, wenn die Umgebung kalt ist – also nachts.

Zu tun gibt es reichlich: Durchschnittlich 250 Rehkitze hat der Verein bisher nach eigenen Angaben gerettet – pro Saison. Und die Saison ist kurz: Die Kitze werden Ende April, Anfang Mai geboren. Etwa zur gleichen Zeit startet auch die Mahd der Wiesen. Ab Ende Juni sind die Kitze stark und schnell genug zum Weglaufen, dann ändert sich ihr Instinkt. Es sind also zwei Monate, in denen Todesgefahr droht für sie.

Den Rettern spielt die ständig wachsende Technikqualität in die Hände. „Vor wenigen Jahren konnte man auf dem Monitor nur mit sehr geübtem Auge etwas erkennen“, sagt Gödeke: „Das hat

etwa die Qualität von Ultraschallbildern.“ Inzwischen seien die Bilder so detailgetreu, dass man „teilweise die Mäuse rennen sehen kann auf dem Feld“. Was auch nicht immer gut ist. Wenn irgendwo ein Feldhase gelegen hat, bevor ihn das Summen der Drohne aufgescheucht hat, dann bleibt die Kuhle im Gras etwa zehn Minuten lang so warm, dass der Wärmesensor der Drohne ihn erkennt. Das war dann ein Fehlalarm. Aber es gibt auch genug echte Alarme.

Winzig klein sind die Tiere kurz nach ihrer Geburt. Sie messen kaum 20 Zentimeter. Mit einem Kescher werden sie nach der Ortung festgesetzt und dann mit Handschuhen, möglichst unter Zuhilfenahme schützender Grashalme, vom Feld getragen. „Manchmal spielen sich dramatische Szenen ab, wenn etwa die Ricke zitternd am Feldrand steht und angstvoll beobachtet, was passiert“, sagt Drohnenpilot Walter.

Der Einsatz beginnt oft um 4 Uhr und ist – je nach Feldgröße – meist nach einer bis zwei Stunden beendet. Was aber motiviert die Ehrenamtlichen, am Feldrand zu arbeiten, während andere schlafen?

Bei Christian Walter ist es zunächst die Faszination des Fliegens gewesen. Er ist auch im Hauptberuf Drohnenpilot. Der 59-Jährige prüft Bauwerke auf Schäden und hat auf diesem Weg zur Rehkitzrettung gefunden. Der Vereinsvorsitzende Marc-André Gödeke (41) ist früher hobbymäßig ferngesteuerte Hub-schrauber geflogen, engagiert sich aber parallel schon seit Jahren in einer Tierschutzstiftung. Und Jens Herrnberger (55), der im vergangenen Jahr Mitglied des Netzwerkvereins geworden ist, leitet seine Motivation historisch her. „Ich finde, dass wir alle eine Verantwortung haben“, sagt er: „Früher haben die Bauern mit der Sense gemäht, da hat der Schutz der Tiere von selbst funktioniert. Erst mit der Industrialisierung der Landwirtschaft ist dieses Problem gewachsen.“

Ausdrücklich aber will der Verein keine Vorwürfe verteilen, sondern praktisch helfen. „Wir alle profitieren von den Ergebnissen der Landwirtschaft. Da ist es doch toll, dass wir mithelfen können, sie mit unserem Engagement tierfreundlicher zu machen“, sagt Gödeke.

Die Landwirtinnen und Landwirte haben allerdings auch ein mehrfaches Interesse daran, dass der Tierschutz funktioniert. Erstens sind sie vor dem Gesetz verantwortlich dafür, dass möglichst wenige Jungtiere auf den Feldern in Gefahr geraten. Zweitens sind die meisten von ihnen selbst Tierschützer, denn ohne Liebe zur Natur hätten sie den Beruf wohl kaum ergriffen. Drittens aber gefährden Fleisch und Blut in der Wiesenmahd die Qualität der Silage. Es sind also sowohl juristische als auch moralische und wirtschaftliche Interessen, die zusammenkommen.

Etwa 20 Interessierte sind an diesem Tag zu der Vorführung und Übung nahe Seelze-Bolzum gekommen. Etwa Martina Fink (53) aus der List, die sich aus Tierschutzgründen interessiert, oder das Ehepaar Heike und Eckart Schlegel aus dem Warmbüchenviertel, die den Termin mit einer Radtour kombiniert haben.

## HOFFEN AUF UNTERSTÜTZUNG

Der Vereinsvorsitzende Gödeke und seine Mitstreiter hoffen, dass einige sich entscheiden, den Verein aktiv zu unterstützen. „Rehkitzrettung ist zeitaufwendig, die Alarmierung erfolgt oft erst am Vorabend“, sagt Gödeke: „Auf je mehr Schultern sich die Arbeit verteilt, desto einfacher für alle.“

## Von der Alarmierung bis zur Rettung – der Ablauf

► **Die Alarmierung:** Landwirte informieren in der Regel die Jagdpächter, bevor sie mit der Ernte starten. Früher wurden dann zuweilen Menschenketten gebildet, um Rehkitze mit Klingeln und Rufen aufzuspüren. „Der Erfolg ist mäßig – Sie können direkt neben einem Kitze stehen und werden es nicht bemerken“, sagt Drohnenpilot Christian Walter.

► **Der Hilferuf:** Einige Jagdpächter haben mittlerweile selbst Drohnen und spüren Rehkitze auf. Andere informieren das vor wenigen Jahren gegründete Netzwerk Rehkitzrettung Region Han-

nover und bitten um Unterstützung.

► **Das Team:** Das Netzwerk stellt dann ein Team zusammen. Gebraucht werden eine Drohnenpilotin oder ein Drohnenpilot und eine Person zum Beobachten des Monitors (ein sogenannter Spotter – oder eben eine Spotterin). Fünf solcher Teams gibt es derzeit im Verein. Zusätzlich werden weitere Ehrenamtliche benötigt, die ins Feld gehen und die Rehkitze sichern.

► **Die Suche:** Das Aufspüren der Jungtiere ist selbst nach ihrer Drohnenortung nicht einfach. Die Drohne bleibt über dem

Punkt stehen, an dem eine Temperaturdifferenz gemessen wurde. Mit Handfunkgeräten dirigiert das Drohnteam die Suchenden durchs Feld, ihre Silhouetten lassen sich auf dem Monitor der Wärmebildkamera ja gut verfolgen.

► **Die Rettung:** Sobald die Kitze gefunden sind, dürfen sie keinesfalls angefasst werden. „Wenn sie kontaminiert sind, sind sie erstens für Fressfeinde leichte Beute, zweitens würde die Ricke ihren Nachwuchs mit hoher Wahrscheinlichkeit nicht wieder annehmen“, sagt Gödeke. Dann droht statt des Mähbrotts das Verhungern.



Drohne voraus: Immer öfter werden Grünflächen vor der Mahd mit Drohnen abgefliegen, um Rehkitze aufzuspüren und zu retten.

## Liedermacher David Lübke

**HANNOVER.** Während der Pandemie reiste David Lübke als „Liedermacher auf der Walz“ durch Deutschland und sang für die Menschen an ihren Haustüren. Was als kreative Reaktion auf Konzertauffälle begann, wurde zu einer Sammlung von Volksliedern, die seine spontanen Gastgeber für ihn am Lagerfeuer oder am Abendbrot sangen. Einige dieser Lieder hat Lübke auf seinem neuen Album verewigt. Bei seinem Konzert im Stadtteilzentrum Nordstadt, Klaus-Müller-Kilian-Weg 2, wird er diese, neben eigenen Kompositionen, präsentieren und dabei von der Originalband aus dem Studio begleitet. Das Konzert beginnt am Sonntag, 30. April, um 19 Uhr, der Eintritt kostet an der Abendkasse 17, ermäßigt 12 Euro. **RED**

► **Vorverkauf online:** [stadtteil-zentrum-nordstadt.de](http://stadtteil-zentrum-nordstadt.de)

## Handball-U21-Weltmeisterschaft mit Aktionen für Schulkinder

**HANNOVER.** Vom 20. Juni bis zum 2. Juli findet die U21-Handball-Weltmeisterschaft statt. Die Spielorte in Deutschland sind Magdeburg, Berlin und Hannover. Die Landeshauptstadt ist zusammen mit dem Deutschen Handball Bund (DHB), dem Handball Verband Niedersachsen-Bremen (HVNB) und Hannover Concerts als Hallenbetreiber örtlicher Veranstalter.

In Kooperation mit dem Handballverband Niedersachsen-Bremen e.V. lädt der Deutsche Handballbund (DHB) Schulkinder zu den Spielen in die Swiss Life Hall, Ferdinand-Wilhelm-Fricke-Weg 8, ein. Der Besuch der Spiele ist für die Kinder und die betreuenden Personen, beziehungsweise Lehrkräfte kostenfrei. Der Spielplan wurde so gestaltet, dass der Besuch der WM vormittags oder mittags möglich ist. Darüber hinaus gibt es für

Grundschulkindern (Klassen 1-4) vor Ort Handball-Mitmachangebote, damit die Kinder Handball nicht nur sehen, sondern auch gleich ausprobieren können.

Die Mitmachangebote stehen an jedem Spieltag unter einem Motto. Am Dienstag, den 20. Juni steht das Thema Vielfalt und Integration im Vordergrund. Die weiteren Spieltage (Montag, 26. Juni, Mittwoch, 28. Juni, Donnerstag, 29. Juni) stehen unter dem zentralen Motto der U21-Weltmeisterschaft: „Play the future“.

Anmeldeschluss ist Montag, der 17. Mai. Bei Rückfragen steht das Team des DHB unter dem zentralen Motto der U21-Weltmeisterschaft: „Play the future“.

► **Weitere Informationen zu der offiziellen U21 Handball-Weltmeisterschaft sind unter [playthefuture23.com](http://playthefuture23.com) zu finden.**

KRH PATIENTENAKADEMIE

## „Wir erzählen KEINE Märchen“

Modernste Diagnostik und Therapie in der Urologie

**Donnerstag, 04. Mai 2023, 15 Uhr**  
im Konferenzzentrum des **KRH Klinikum Siloah**

Berichte über die modernsten Therapien für Erwachsene in unserer Klinik mit der Möglichkeit den OP-Roboter Da Vinci kennenzulernen.

**KRH Klinikum Siloah**  
Klinik für Urologie  
Stadionbrücke 6 • 30459 Hannover • [siloah.krh.de](http://siloah.krh.de)

**KRH KLINIKUM SILOAH**

13096101\_002623

# SILIKONFUGEN

vom Fachmann seit 30 Jahren

- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen

Wir erledigen auch Kleinaufträge

**der fuger**

Lohkamp 44a  
30855 Langenhagen  
Tel.: 0511/7852460  
Fax: 0511/7852461  
[www.derfuger.de](http://www.derfuger.de)

13096101\_002623

## Trauringe Manufaktur

- Trauringe nach Fotovorlage
- Umarbeitung von Familienschmuck
- Designschmuck aus Altgold
- Trauringe aus Ihren Edelsteinen

Solitaire Antragsringe mit Bestpreis-Garantie

**20 % Rabatt - Trauringwochen**

**ASEL JUWELIER**  
Georgstraße 2A, Hannover  
Tel. 0511/80747079

13096101\_002623

Sanitär Fliesen **KLEIN** Bad-Konzepte **Badausstellung**

Ausstellung und Verkauf **ab 150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
[info@klein-badkonzepte.de](mailto:info@klein-badkonzepte.de)  
[www.klein-badkonzepte.de](http://www.klein-badkonzepte.de)

13096101\_002623

**HITOP\*PNP**

## Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

Beratungstag\* (auch telefonisch möglich) zum Thema „Polyneuropathie“ unter Einhaltung der Hygieneregeln

**Di. 09.05.2023**

Jetzt anmelden und Testangebot sichern!

**0511 - 9 56 20 35**

\*keine Diagnostik

**friedenstal apotheke**  
Apothekerin Kathrin Thum  
Hannoversche Str. 102 | 30627 Hannover  
Mo. - Fr. 08.00 - 18.30 Uhr | Sa. 08.30 - 14.00 Uhr

13096101\_002623

# Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baum- und Geranienmärkte

**Baumschule Nötel**

Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-12 Uhr

## Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

**3 x im Raum Hannover**  
Garbsen/Berenbostel  
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp  
vom 19.4. – 24.06.2023

**Isernhagen FB**  
Lohner Weg 38  
vom 19.4. – 24.06.2023

**Langenhagen**  
Handelshof am CCL/ Stadtbahn  
vom 19.4. – 24.06.2023

Parkplätze sind an allen Standorten vorhanden

- Fuchsien • Lobelien
- Impatien • Dahlien
- Begonien • Tagetes
- Verbenen • Salvia
- Petunien • Alyssum
- Ageratum • Margeriten u. v. a.

**Unser e 10-er-Träger**

- Fl. Liebschen
- Eisbegonien
- Petunien
- gemischte Farben

**Geranien** in verschiedenen Größen, Sorten + Farben

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams noch **TZ- und VZ-Kräfte**. Bei Interesse bitte unser Personal auf den Märkten ansprechen.

Machen Sie doch auch einen Blumenbummel – es lohnt sich bestimmt

**Hier finden Sie alles für Haus und Garten:**  
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. v. m.

13096101\_002623



# So starten die Freibäder

Die Temperaturen steigen, echte Fans freuen sich schon jetzt auf die **FREIBADSAISON 2023** in Hannover

Vorfreude auf die Freibadsaison: Ein Mann duscht am frühen Morgen im Freibad Annabad im Licht der aufgehenden Sonne. Foto: Julian Stratenschulte/dpa

**HANNOVER.** Offiziell starten Hannovers Freibäder Anfang Mai in die Saison 2023. Hier geben wir einen Überblick über den Saisonstart der beliebtesten Freibäder:

► **Annabad:** Das Annabad (Haubergstraße 17 in Hannover-Kleefeld) des Polizei-Sportver-

eins ist bereits am 27. April in die neue Saison gestartet. Das Annabad bietet erstmals ab dem 2. Mai Schwimmkurse für Erwachsene an. Die Kinderschwimmkurse beginnen ab dem 5. Juni. Information und Anmeldung unter Telefon (05 11) 55 96 18. Öffnungszeiten: Montag bis

Freitag 6 bis 20 Uhr, Samstag und Sonntag 8 bis 20 Uhr. Tageskarte Erwachsene: 4,50 Euro, Kinder: 2,50 Euro.

► **Freibad Arnum:** Die aktuelle Wassertemperatur beträgt um die 10 Grad – aber bis zum Saisonstart am Sonnabend, 13. Mai 2023, ist ja noch etwas Zeit. Bis zum 4. Juni

hat das Freibad Arnum (Hiddestorfer Straße 14 in Hemmingen) täglich von 13 bis 20 Uhr geöffnet (am Wochenende und an Feiertagen von 10 bis 20 Uhr). Ab dem 5. Juni gelten folgende Öffnungszeiten: Montag von 13 bis 20 Uhr, Dienstag bis Freitag von 6.30 bis 20 Uhr (Wochenende und Feiertage weiterhin von 10 bis 20 Uhr). Der Eintritt kostet 4 Euro, Kinder und Jugendliche zahlen 2 Euro.

► **Freibad Bennigsen:** Das Freibad in Bennigsen (Gleiwitzer Straße 10 in Springe) startet am

7. Mai um 7 Uhr in die neue Saison. Ab 14 Uhr gibt es Kaffee, Kuchen und Gebrilltes. Auf der Facebook-Seite schreiben die Betreiber: „Die Wassertemperatur beträgt im Moment erst 12 Grad.“ Allerdings soll demnächst geheizt werden. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 19 Uhr, Samstag, Sonntag und im September: 8 bis 18 Uhr. Erwachsene zahlen 4 Euro, Kinder 2 Euro.

► **Freibad Bokeloh:** Das Freibad Bokeloh (Steinhuder Straße 49 in Wunstorf) startet am 15. Mai in die neue Saison. Das Bad ist von Montag bis Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 19 Uhr geöffnet. Erwachsene zahlen 4 Euro, Kinder und Jugendliche 2 Euro.

► **Freibad Goltern:** Fans behaupten, das Freibad Goltern (Hauptstraße 70 in Barsinghausen) sei eines der schönsten Bäder in der Region Hannover. Die Eröffnungsfeier ist für Freitag, 12. Mai, ab 17 Uhr geplant. Außerhalb der Ferien ist das Bad Montag bis Freitag von 15 bis 20 Uhr geöffnet, Sonnabend und an Sonn- und Feiertagen von 11 bis 20 Uhr. In den Ferien hat das Bad von 11 bis 20 Uhr geöffnet. Erwachsene zahlen 4 Euro, Kinder und Jugendliche 2 Euro.

► **Freibad Großburgwedel:** Das Freibad Großburgwedel (Auf der Ramhorst 3 in Burgwedel) startet erst am 27. Mai in die neue Saison. Die Besuchszeiten haben sich gegenüber 2022 nicht verändert. Sie sind dienstags bis freitags von 6 bis 20 Uhr, sonntags, sonntags und feiertags von 8 bis 20 Uhr. Am 24. und 25. Juni ist das Bad wegen des Pokalschwimmfestes geschlossen. Erwachsene zahlen 3 Euro, Kinder und Jugendliche 2 Euro.

► **Naturerlebnisbad Uetze:** Das Uetzer Naturbad liegt mitten im Ortskern (Bodestraße 11 in Uetze) und startet Mitte Mai in die neue Saison. Geöffnet ist Montag bis Freitag von 14 bis 19.30 Uhr, Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 19 Uhr, in den Ferien 10.30 bis 19.30 Uhr. Die gute Nachricht: Die Eintrittspreise haben sich gegenüber 2022 nicht verändert. Erwachsene zahlen weiterhin 4 Euro, Kinder und Jugendliche 2 Euro.

► **Hainhölzer Naturbad:** „In der Natur, mit der Natur“ lautet das Motto im Hainhölzer Naturbad (Voltmerstraße 56 in Hannover). Die Wasseraufbereitung erfolgt auf natürliche Weise ohne den Einsatz von Chlor oder anderen chemischen Mitteln über zwei Regenerations- teiche, von denen einer unter der Liegewiese liegt. Das Wasser wird aber auch nicht beheizt. Saisonstart ist der 15. Mai. Saisonende ist am 27. August. Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag von 10 bis 19 Uhr. Die Einzelkarte kostet 4,50 Euro (Erwachsene), Kinder zahlen 2,50 Euro.

► **Hallen- und Freibad Lehrte:** Die 60 Meter lange Rutsche ist seit Jahren der Hit bei den Kids: Die Freibadsaison im Hallen- und Freibad Lehrte (Hohnhorstweg 2A) beginnt am Sonnabend, 20. Mai. Die Wassertemperatur beträgt durchweg 23 bis 27 Grad. Erwachsene zahlen für die Einzelkarte 3,50 Euro, Jugendliche 2,20 Euro. Das Bad ist montags von 10 bis 19.30 Uhr geöffnet, am Dienstag bis Freitag von 6 bis 19.30 Uhr. Samstag und Sonntag von 8 bis 18.30 Uhr.

► **Lister Bad:** Das Lister Bad (Am Lister Bad 1 in Hannover) gehört zweifellos zu den beliebtesten Freibädern in der Landeshauptstadt. An heißen Tagen kommen bis zu 10.000 Badegäste. Das Wasser wird über eine Solarabsorberanlage erwärmt. Saisonstart ist der 1. Mai, geöffnet ist bis 10. September 2023. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 6 bis 20.30 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertage 8 bis 20.30 Uhr. Die Einzelkarte kostet 4,50 Euro (Erwachsene) und 2,50 Euro (Kinder).

► **Ricklinger Bad:** Ziemlich ruhig liegt das Ricklinger Freibad (Kneippweg 25 in Hannover) am Waldrand mit einem Zugang zu einem der Ricklinger Kiesteiche. Dort dauert die Saison vom 1. Mai bis zum 10. September 2023. Das Ricklinger Bad ist Montag bis Freitag von 6 bis 20 Uhr geöffnet, Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 8 bis 20 Uhr. Die Einzelkarte kostet 4,50 Euro (Erwachsene) und 2,50 Euro (Kinder).

► **Volksbad Limmer:** Es ist längst kein Geheimtipp mehr: Das Volksbad Limmer (Stockhardtweg 6 in Hannover) liegt hinter dem alten Conti-Werk und wird vom Wassersportverein Linden (Waspo) betrieben. Die neue Saison startet am 16. Mai. Im Sommer wird das Vereinsbad zur kleinen Arena, wenn die Wasserballer von Waspo um Tore kämpfen. Jung und Alt schätzen die familiäre Atmosphäre und die fairen Preise. Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag von 9.30 bis 20 Uhr. Erwachsene zahlen 4 Euro Eintritt, Kinder mit Hannover-Aktiv-Pass einen Euro, sonst 2,50 Euro.

**PROFESSIONELLE STEINREINIGUNG**

Eine gründliche Tiefenreinigung, Veredelung und Pflege lässt Steinflächen im neuen Glanz erstrahlen.

Vorsorge, Pflege, Fleckentfernung & Reinigung für den Innen- und Außenbereich!

**40% Rabatt**

Wir reinigen für Sie: • Terrassen • Wege • Einfahrten • Fassaden • Flächen aus Beton oder Naturstein • Moospilz • und vieles mehr...

Wir arbeiten umweltschonend, nachhaltig & effektiv... Gerne beraten wir Sie kostenlos und unverbindlich!

Anruf genügt - kostenlose Beratung vor Ort inkl. Probe Reinigung!

**Professionelle Stein- & Dachreinigung**

Lange-Feld-Str. 58 • 30926 Seelze/Letter • Tel.: 0511 / 10 59 28 81

Für weitere Informationen können Sie uns gerne anrufen!

## Leinewelle: Die Besten surfen los

Meisterschaften im Rapid Surfing am 29. und 30. April / Festival bis zum 1. Mai

**HANNOVER.** Die neue, künstlich erzeugte und fast neun Meter breite Strömungswelle auf der Leine in Hannovers Altstadt begeistert seit Wochen Surffans und Schaulustige. Bislang läuft das Ganze allerdings noch im Testbetrieb – und der dient auch der Vorbereitung für die Deutschen Meisterschaften im Rapid Surfing, die in Hannover am heutigen Sonnabend, 29. April, und morgigen Sonntag, 30. April, stattfinden.

Eine bessere Eröffnung von Hannovers neuem Hotspot könne er sich nicht vorstellen, sagt Heiko Heybey, der erste Leinewelle-Vorsitzende. „Wir sind sehr froh, dass wir die Meisterschaften ausrichten können. Der Wettbewerb ist für uns ein optimaler Start.“ Mehr als 50 Sportler und Sportlerinnen haben sich bereits beim Deutschen Wellenreitverband (DWV) angemeldet und wollen in Hannover aufs Brett steigen.

Die Surferinnen und Surfer werden an den beiden Tagen zeigen, was in der bundesweit ersten künstlich in einem Fluss erbauten Strömungswelle alles möglich ist. Punktrichter werden laut Heybey danach wie beim Eiskunstlaufen Punkte vergeben. Die besten kommen jeweils eine Runde weiter.

Wer Wavemaster werden will, sollte sich schon ein wenig mit Wassersport auskennen, meint der Leinewelle-Chef. „Viele können surfen oder kommen vom Windsurfen oder Wakeboarden“, sagt Heybey. Lukrativ sei die Aufgabe, weil einer der beiden Wavemaster immer

„Wir brauchen dafür eigentlich nur noch ein bisschen Sonne.“

„Wir brauchen dafür eigentlich nur noch ein bisschen Sonne.“

Heiko Heybey, Vorsitzender des Vereins Leinewelle

selbst auf dem Brett stehen könne. Eine Stunde Surfen kostet für alle anderen Vereinsmitglieder 10 Euro, Gäste bezahlen 20 Euro. Die Surfslots sollen ab Anfang Mai über die Homepage der Leinewelle buchbar sein – zunächst nur für Vereinsmitglieder, später auch für Gäste.

Die Tricks der Surferinnen und Surfer sind auf jeden Fall jetzt schon ein beliebtes Fotomotiv am Hohen Ufer. Dank Neopren ist das Wellenreiten auf der Leine nahezu bei jedem Wetter und zu jeder Tageszeit auch im Winter möglich. Der Universitätssportklub der Leibniz-Uni will in Kooperation mit dem Verein Leinewelle im Sommer Anfängerkurse im Surfen anbieten.

Wer will, kann schon am 1. Mai die Leinewelle testen. Ab 10 Uhr können sich Interessierte unter dem Motto „First come, first surf“ unter Anleitung dann kostenlos aufs Brett stellen. Equipment wie Neoprenanzüge und Bretter werden vom Verein Leinewelle gestellt.

### VIER TAGE FESTIVAL AUF DEM GELÄNDE

Der Betriebsstart der Leinewelle und die 4. Deutschen Meisterschaften im Rapid Surfing werden mit einem Festival in Hannovers Altstadt gefeiert. Bis zum 1. Mai täglich von 10 bis 18 Uhr gibt es viel Programm auf einer Bühne am Hohen Ufer sowie auf der dortigen Festivalfläche.

Der Energieversorger Enercity baut auf dem Areal für vier Tage die erste temporäre Surfskatewelle Niedersachsens auf – Lucas Lütkebohle wird sein Können darauf am 28. April ab 17 Uhr zeigen. Neben Ständen mit Essen und Getränken stehen auch eine Balance Area mit Balance Boards und Slacklines sowie ein Pumptrack des Landesportbundes zum Mitmachen zur Verfügung. Auf einer sechs Meter breiten LED-Wand können Gäste von der Festivalfläche aus die Surferinnen und Surfer der Leinewelle auf dem Wasser beobachten.



Dynamisch: Initiator Heiko Heybey probiert die Leinewelle aus. Foto: Tim Schaarschmidt

SEI DABEI!

Gilde Corona Hallo Taxi 3811

**ROTATION 2.0**

**Abend-Kasse 12 € oder VVK** zzgl. Gebühren

**DAS GROBE REVIVAL**

mit den DJs und Sounds "von damals" von Disco bis Rock, Funk und NDW, zur guten Laune!

**17. MAI 2023** 21:00 - 03:00 Uhr

Alte Druckerei, August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover

kostenfreie Parkplätze / Hallo Taxi 3811 / Stadtbahn "Linie 6 Messe-Ost"

Foto: Udo Heuer

Christian S. Notfallsanitäter und Wachenleiter

Arbeiten mit **TEMPO & TEAMGEIST**

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Sie ebenso?

Wir suchen Notfallsanitäter\*innen und Rettungssanitäter\*innen für unsere Rettungswachen in Stadt und Region Hannover.

Jetzt bewerben auf [johanniter.de/rettungsdienst-hannover](http://johanniter.de/rettungsdienst-hannover)

**JOHANNITER**

# Ein Prosit auf das Bier

Wo, seit wann und wie viel Bier wird **IN HANNOVER GEBRAUT?**

**HANNOVER.** Der 23. April ist jedes Jahr Tag des deutschen Bieres. Und das nicht ohne Grund, denn: Am 23. April 1516 rief der bayerische Herzog Wilhelm IV. das Reinheitsgebot aus. Seitdem gehören auch in Hannover in den allermeisten Brauereien nur Wasser, Malz, Hopfen und Hefe ins Bier. Doch welche Betriebe gibt es in der Region Hannover überhaupt noch und was macht sie besonders? Die spannendsten Fragen und Antworten.

► **Welche Brauerei ist am ältesten?**

Das älteste noch heute gebaute Bier in Hannover stammt aus der Gilde-Brauerei. 1546 schlossen sich hannoversche Brauer zur Brauergilde Hannover zusammen. Die Rezeptur des Bieres geht sogar noch ein paar Jahre weiter zurück: Am 31. Mai 1526 erfand Cord Broynhan ein neues obergäriges Bier, das in dieser Form noch bis 1919 in Hannover gebraut wurde.

Auch die Privatbrauerei Herrenhausen verbindet eine lange Brautradition. Diese ist allerdings nicht ganz so lang wie die der Gilde. Seit 1628 wird in den Gebäuden an der Herrenhäuser Straße das in der Stadt beliebte „Herri“ gebraut.

► **Welche Brauerei produziert am meisten?**

Auch hier heißt die Antwort Gilde. Im Gebäudekomplex an der Hildesheimer Straße brauen 140 Mitarbeiter rund 750.000 Hektoliter pro Jahr. Doch das ist nur die halbe Wahrheit. Denn: Davon fallen lediglich 200.000 Hektoliter auf die in Hannover bekannten Marken wie Gilde Ratskeller oder Pilsener. Die restlichen 550.000 Hektoliter gehen als andere Handelsmarken an Supermärkte oder gar als Ex-



**Herrenhäuser, Gilde, Hannöversch oder Mashsee: In Hannover werden jedes Jahr hunderttausende von Hektolitern Bier gebraut.**  
Foto: Tembela Bohle / Pexels

portgut nach Nordamerika, Kuba oder China.

Mit etwas Abstand landet dahinter die Privatbrauerei Herrenhausen. Sie produzierte im Jahr 2019 rund 140.000 Hektoliter Bier. Noch mal deutlich weniger stellt das Brauhaus Ernst August in der Altstadt her. Die Brauerei besteht seit 1986 und verzeichnet einen jährlichen Bierausstoß von rund 6000 Hektolitern.

► **Welches Bier schmeckt am besten?**

Welches Bier am besten ist, ist natürlich Geschmackssache. Allerdings befragten wir im Jahr 2021 unsere Leserinnen und Leser nach ihrem Favoriten. Rund 4000 Bierliebhaber haben sich an der nicht repräsentativen Umfrage beteiligt. Damals setzte sich das „Herri“ mit 37,8 Prozent der Stimmen klar gegen das

Gilde Ratskeller (11,3 Prozent) und das Nordstadt-Brau (7,9 Prozent) durch.

► **Gibt es Craftbeer aus Hannover?**

Neben den großen industriellen Brauereien gibt es in Hannover auch handwerklich gebrautes Bier. Das größte Craftbeer-Unternehmen ist die Mashsee-Brauerei. Seit 2014 tüftelt der studierte Brauer Kolja Gigla in Wülfel an seinen eigenen Rezepten. Statt nach dem Reinheitsgebot braut das Unternehmen nach dem „Natürlichkeitsgebot“. Neben Malz, Wasser, Hopfen und Hefe werden auch andere natürliche Zutaten verwendet.

Beim Brauen werden beispielsweise Kaffee- oder Kakaobohnen, Kirschen oder Himbeeren verarbeitet. Zurzeit besitzt Mashsee einzig eine Mikro-

brauerei. Produziert wird im Bürgerlichen Brauhaus Wiesen und in der Union Brauerei Bremen. Das junge Unternehmen träumt allerdings davon, eine richtige Brauerei in Hannover zu bauen.

Craftbeer gibt es auch in der Nordstadt. 2017 schlossen sich dort insgesamt 78 Hobbybrauer zu einer Biergenossenschaft zusammen. Seitdem produziert „Nordstadt braut“ Sorten wie 30167 Pils, Haltenhopf II oder Kopernikus. 2021 übernahm die Genossenschaft den Bierverlag Linden.

► **Welche Brauhäuser gibt es in Hannover?**

Eine feste Institution in Hannover ist das Brauhaus Ernst August in der Altstadt. Im Brauhaus an der Schmiedestraße kann nicht nur das beliebteste Brauerei-Bier Hannöversch getrunken wer-

den, sondern an einigen Tagen auch gefeiert werden. Neben Livemusik bietet es auch Fußballübertragungen, Comedy-Nights oder Poetry-Slams. Hausgebranntes Bier gibt es zudem im Meyers Lebenslust und in der Brauerei Hüpscher Werkstatt Bräu in Hüpede bei Pattensen.

► **Welche Brauereien gibt es nicht mehr?**

Auch in Wülfel wurde einmal im ganz großen Stil gebraut. Die sogenannte Lagerbierbrauerei galt mit einer zeitweiligen Produktion von rund 350.000 Hektolitern pro Jahr sogar als die größte Genossenschaftsbrauerei Europas. Doch nach der Umwandlung in eine Aktiengesellschaft im Jahr 1978 geriet das Unternehmen in Schieflage.

Auch die Übernahme durch die Gilde-Brauerei stabilisierte nicht die Absatzzahlen des Wülfeler Biers. 1994 wurde die Lagerbierbrauerei geschlossen. Sie befand sich auf dem heutigen Gelände eines Einkaufszentrums an der Hildesheimer Straße. Verwaltungsgebäude und Torbogen wurden unter Denkmalschutz gestellt und erinnern bis heute an die Großbrauerei.

Ebenfalls Geschichte ist die einstige Lindener Aktien-Brauerei. 1852 gründete der Arzt August Brande gemeinsam mit seinem Schwager, dem Kaufmann Eduard Meyer, eine „großartige Brauerei von Bayrisch Bier“ (Hannoversches biografisches Lexikon). Das Unternehmen stieg zwischenzeitlich zur zweitgrößten Brauerei der Stadt auf, wurde dann aber 1921 von der Gilde übernommen. Seit 1997 wird kein Bier mehr im Stadtteil gebraut, doch zumindest das Lindener Spezial erinnert noch heute an glanzvollere Zeiten.



**Nana bekam zum Abschied ihr Lieblings-spielzeug – einen riesigen Ball mit leckerer Botschaft. Mit dem tauchte der weiße Wirbelwind auch direkt im Hafenbecken von Yukon Bay ab.**  
Foto: Florian Petrow

# Abschied von Eisbärin Nana

Junge Eisbärin verlässt Hannover und zieht in neue Weibchen-Gruppe

**HANNOVER.** Die Eisbärin Nana verlässt Hannover. Im Rahmen des Europäischen Erhaltungs-zuchtprogramms (EEP) zieht die hannoversche Eisbärin in Kürze in einen anderen deutschen Zoo, wo sie auf eine temperamentvolle Gruppe junger Eisbärinnen treffen wird. Bei der Geburt war sie gerade einmal so groß wie ein Meer-schweinchen – heute wiegt Eisbärin Nana rund 220 Kilo und ist erwachsen geworden. Nach drei spannenden Jahren mit dem weißen Wirbelwind und Publikumsliebbling Nana, dem ersten Eisbären-Nachwuchs im Erlebnis-Zoo Hannover, heißt es nun: Abschied nehmen.

Wie die Natur es vorgesehen hat, gehen Mutter und Nachwuchs ab einem bestimmten Zeitpunkt eigene Wege. So auch in Yukon Bay im Erlebnis-Zoo: Mit ihren 3,5 Jahren ist Nana inzwischen zu einer jungen erwachsenen Eisbärin herangewachsen und Mutter Milana hat ihrer Tochter deutlich zu verstehen gegeben, dass es an der Zeit ist, auf eigenen Pfoten zu stehen.

„Wir sagen Nana mit einem lachenden und einem weinenden Auge Adieu“, so die Tierpflegerinnen und Tierpfleger

aus Yukon Bay. „Wir hatten eine tolle Zeit mit Nana, haben viele schöne Momente zusammen erlebt und werden unsere kleine, freche Bärin auf jeden Fall vermissen. Aber wir freuen uns auch, dass sie in ihrem neuen Zuhause mit anderen Eisbärinnen toben und Kräfte messen kann“, so das Team.

Zum Abschied hatten die Tierpfleger eine große Überraschung vorbereitet: Nana bekam ihr Lieblingspielzeug – einen riesigen Ball mit leckerer Botschaft! Mit dem tauchte der weiße Wirbelwind auch direkt im Hafenbecken von Yukon Bay ab und zeigte sich tierisch verspielt in ihrem liebsten Element.

Ein Gruß zum Abschied kam auch von Nanas Paten, dem Großraumverkehr Hannover (GVH): „Wir freuen uns, dass wir Nanas erste Schritte begleiten konnten und wünschen der jungen Hannoveranerin für die Zukunft alles Gute“, so GVH-Geschäftsführer Ulf-Birger Franz.

Am Sonnabend, 29., und Sonntag, 30. April, verabschiedet der Erlebnis-Zoo seinen Nachwuchs. An beiden Tagen können Besucherinnen und Besucher Tschüss sagen und um 13 Uhr dabei sein.

**STANZE**  
Mein Gartencenter

@stanzegartencenter

*Sonntag*  
und  
01. Mai ist Blumentag  
13 - 16 Uhr\*\*

**Riesige Auswahl an Hochbeeten ab 34,99 €**

**Pflanz in den Mai!**

**Sommer Blumen**  
in riesiger Auswahl ab 0,79

Jetzt QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.

**Lechuz Balconera Balkonkasten 50 cm**  
In verschiedenen Farben

34,99  
**29,99**

**Blumenampel XXL**  
Verschiedene Sorten, z. B. Fuchsie u. v. m.

14,99  
**9,99**

**Neudorff NeudoHum Blumenerde**  
Universalerde für Innen und Außen, für kräftige Blumen und viele Blüten, in 3 L, 10 L, 20 L und 40 L erhältlich, (ab 0,37€/L)

4,99  
**ab 2,99**

**Naturbursche Bio-Holzschnitzel**  
Für Stabilität und optimale Belüftung im Hochbeet, 60 L, (0,17 €/l)

14,99  
**9,99**

**Naturbursche Pflanzerde**  
Mit ausgewählten Rohstoffen für ökologisches Gärtnern, 45 L (0,22 €/l)

12,99  
**9,99**

**Bellandris Bio-Tomatendünger**  
100 % Naturdünger für alle Fruchtgemüsearten, für reichen Fruchtansatz und gesunde Pflanzen, 1kg

UVP 7,99  
Unser Aktionspreis **6,99** (6,99 €/kg)  
Stanze Greencard Preis\* **5,99** (5,99 €/kg)

Stanze Gartencenter GmbH  
Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen (Hannover)

Kontakt:  
0511/420380  
info@stanze-gartencenter.de  
www.stanze-gartencenter.de

Stanze Gartentechnik  
Marie-Curie-Straße 10  
30966 Hemmingen (Hannover)

Angebote gültig 7 Tage ab Erscheinen oder so lange der Vorrat reicht. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisrisiko vorbehalten.  
\*Der Stanze Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig. \*\* Sonn- & Feiertage eingeschränkter Verkauf gemäß NLOffVZG.  
\*\*\*7,00-8,00 Uhr nur gewerbliche Kunden

Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa. 09.00 - 19.30 Uhr  
So. 13.00 - 16.00 Uhr\*\*

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 07.00 - 17.00 Uhr\*\*\*  
Sa. 09.00 - 17.00 Uhr

**DIREKT AN DER NEUEN 3**

VERBAND DEUTSCHER GARTENCENTER  
AUSGEZEICHNET 2021/22  
KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

## Von der Idee zur Finanzierung

**HANNOVER.** Von der Idee über den Antrag bis hin zur Förderung und Umsetzung – was simpel klingt, kann in der Realität von Hürden und Stolpersteinen geprägt sein; insbesondere, wenn man noch keine Netzwerke aufgebaut hat. Die Koordinierungsstelle Migration und Teilhabe der Region Hannover lädt daher zum World-Café ein unter dem Titel „Die gute Idee zählt“ am Mittwoch, 3. Mai, von 15 bis 17.30 Uhr im Haus der Region, Hildesheimer Straße 18. Projektträger berichten in Kurzinterviews von ihren Projekten und den Herausforderungen. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung per Mail an ist gewünscht, aber nicht zwingend erforderlich.

guteidee@region-hannover.de

## 1. Mai auf dem Faust-Gelände

**HANNOVER.** Seit über 20 Jahren Tradition: Das Internationale 1. Mai-Fest lädt wieder ein aufs Faust-Freigelände, Zur Bettfedernfabrik 3. Neben Live-Musik auf drei Bühnen und durch alle Genres gibt es Kinder- und Kulturprogramm, Infostände, internationale Spezialitäten und mehr. Ab 14 Uhr geht es los, der Eintritt ist frei.

Auf der Hauptbühne sind Malaka Hostel, The toten Crackhuren im Kofferraum, Kafvka, Masons Arms, TriXstar, The Sensitives, Get Jealous, Gebrüder Manns und der DGB-Chor live zu erleben. Die Kiez Kulturbühne begrüßt Serpentin, Wa22ermann, Gast, Nashi44, Ottolien und Dolphin Love. Auf der Kinderbühne begeistern Johnny Karacho, Egon und die Treckerfahrer und Clown Lakis die jüngeren Gäste.

kulturzentrum-faust.de



Lebensmittel sind im März wieder teurer geworden. Die höheren Preise zahlen die Verbraucher, während viele Unternehmen ihre Gewinnspanne in die Höhe treiben. Symbolfoto: Gustavo Fring / Pexels

# Inflation als Vorwand?

Nahrungsmittel werden immer teurer – und viele Unternehmen machen dabei HOHE PROFITE

VON STEFAN WINTER/RND

**BERLIN.** Die Inflation ist im März leicht gesunken. Zu verdanken ist das aber fast ausschließlich einer Warengruppe: Dank gefallener Rohölpreise sind Spirit und Heizöl derzeit deutlich günstiger als vor einem Jahr. Viele andere Produkte haben sich dagegen weiter verteuert. „Für die privaten Haushalte fielen im März die erneut höheren

Preise für Nahrungsmittel besonders ins Gewicht“, sagte Ruth Brand, die Präsidentin des Statistischen Bundesamts (Destatis).

Destatis bestätigte, dass die Preise im März um durchschnittlich 7,4 Prozent höher waren als ein Jahr zuvor. Damit hat sich die Teuerung gegenüber fast 9 Prozent zu Beginn des Jahres abgeschwächt. Die jetzt veröffentlichten Details zeigen allerdings auch,

dass Durchschnittshaushalte von der Entspannung noch nicht viel spüren.

Bei Nahrungsmitteln beschleunigte sich der Preisauftrieb sogar noch: Sie sind im Durchschnitt um 22,3 Prozent teurer als vor einem Jahr. Ganz vorn liegen dabei Molkeerzeugnisse und Eier mit fast 35 Prozent und Gemüse mit gut 27 Prozent. Gerade beim frischen Gemüse sind saisonale Preis-

schwankungen zwar normal, jetzt fallen sie aber deutlich aus: 2022 verteuerte sich Gemüse in den ersten drei Monaten des Jahres um 6 Prozent, in diesem Jahr waren es von Januar bis März 29 Prozent.

Auch die USA haben einen Rückgang der Inflation gemeldet. Dort ist die jährliche Teuerung inzwischen auf 5 Prozent gesunken und damit etwas deutlicher als erwartet. Die Erzeugerpreise – eine

Vorstufe der Verbraucherpreise – sind nur noch um 2,7 Prozent gestiegen.

Wie in Europa macht allerdings auch in den USA die Kerninflation Sorgen.

Bei dieser Zahl werden stark schwankende Preise etwa für Energie und Nahrungsmittel herausgerechnet. Sie gilt deshalb als Indikator dafür, wie hartnäckig die Inflation bleiben wird. In Deutschland ist sie zuletzt leicht auf 5,9 Prozent gestiegen, in den USA auf 5,6 Prozent. Die neuen Daten befeuern die Diskussion darüber, wie die Notenbanken bei ihren bevorstehenden Zinsentscheidungen Anfang Mai reagieren sollen.

Der österreichische Notenbankchef Robert Holzmann sprach sich in der „Börsen-Zeitung“ für einen weiteren großen Zinsschritt der EZB aus: „Die Hartnäckigkeit der Inflation“ spreche für eine Erhöhung der Leitzinsen um einen halben Prozentpunkt.

Holzmann ist Anhänger einer straffen Geldpolitik, ein sogenannter Falke, und repräsentiert meist nicht die Mehrheit im EZB-Rat. Dort wächst inzwischen die Sorge, dass die Zentralbank mit weiteren Zinserhöhungen über das Ziel hinausschießen könnte. Laut einem Bericht der Nachrich-

tenagentur Reuters ist eine geringere Erhöhung um 0,25 Prozentpunkte zu erwarten. Eine gleich große Erhöhung erwarten die meisten Expertinnen und Experten auch in den USA. Dort könnte es aber bereits die letzte sein.

Bei den Notenbanken wird zunehmend auch ein Preistreiber diskutiert, gegen den sie mit Geldpolitik wenig ausrichten können: In manchen Branchen machen die Unternehmen höhere Gewinne trotz höherer Kosten – sie haben ihre Preise deutlicher erhöht, als es nötig gewesen wäre. Das Ifo-Institut stellte bereits im vergangenen Dezember in einer Analyse fest: „Vielmehr scheinen einige Unternehmen den Kostenschub auch als Vorwand dafür zu nehmen, durch eine noch stärkere Erhöhung ihrer Absatzpreise auch ihre Gewinnsituation zu verbessern.“ Das legten jedenfalls die amtlichen Statistiken nahe. In einigen Bereichen gebe es „nicht nur eine Kosteninflation, sondern ganz offensichtlich auch eine ‚Gewinninflation‘“.

EZB-Präsidentin Christine Lagarde sagte nach der Zinssitzung Mitte März, dass der Rat erstmals auch über die Gewinnmargen der Unternehmen und ihren Zusammenhang zur Inflation gesprochen habe. „Viele konnten ihre Margen erhöhen“, sagte Lagarde – die Einnahmen der Unternehmen stiegen also stärker als ihre Kosten. Darauf allerdings hat die EZB keinen Einfluss.

## Landwirtschaft mit deutlichem Gewinnplus in 2021/2022

**BERLIN.** Das durchschnittliche Einkommen der Landwirtschaftsbetriebe entwickelte sich im Wirtschaftsjahr 2021/22 deutlich positiv, wie ein kürzlich veröffentlichter Bericht des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) aufzeigt.

Laut der Hochrechnung des BMEL stieg das Einkommen je Arbeitskraft im Vergleich zum vor-

angegangenen Wirtschaftsjahr um 32 Prozent auf rund 43.500 Euro. Das ist das mit Abstand stärkste durchschnittliche Ergebnis innerhalb der letzten zehn Wirtschaftsjahre. Ein wichtiger Grund für die positive Einkommensentwicklung: ein kräftiger Preisanstieg für viele Agrarerzeugnisse seit dem zweiten Halbjahr 2021.

Ophelia Nick, Parlamentarische Staatssekretärin im BMEL, sagt dazu: „Es ist eine gute Nachricht, dass viele Landwirtinnen und Landwirte trotz Krisenzeiten solch gute Ergebnisse erzielen konnten. Es ist auch gut, dass die Hilfsprogramme von Bund und Ländern die negativen Folgen der Coronapandemie abfedern und zur positiven Bilanz vieler Betriebe beitragen konnten.“

Futterbau-, Ackerbau- und Gemischtbetriebe konnten ihre Ergebnisse teilweise sehr deutlich steigern, auch die Tierhaltungsbetriebe (Veredlung) legten im Schnitt stark zu. Ökologisch wirtschaftende Betriebe mussten leichte Abstriche hinnehmen, unter anderem bedingt durch weniger stark gestiegene Preise und leichte Kaufzurückhaltung.

Die Ackerbaubetriebe konnten im Wirtschaftsjahr 2021/22 ihre Zuwächse bei Gewinn und Einkommen deutlich ausbauen: Mit einem Plus von 39,9 Prozent im Vergleich zum Vorjahr wurden Gewinne in Höhe von durchschnittlich rund 93.782 Euro je Unternehmen erwirtschaftet (Entwicklung beim Einkommen +33,8 Prozent). Die spezialisierten Milchbetriebe

konnten im gleichen Zeitraum ein Plus von 63,6 Prozent beziehungsweise 50,5 Prozent bei Gewinn und Einkommen verzeichnen. Die Obstbaubetriebe mussten als einzige Betriebsform deutliche Gewinneinbußen von 37,3 Prozent verzeichnen. Das durchschnittliche Einkommen nahm um 17,8 Prozent ab und erreichte circa 31.000 Euro je Arbeitskraft.

### Medizin

### ANZEIGE

## Nervt Ihr Rücken auch?



Wenn der Rücken nervt, sind oft die Nerven schuld! Essenzielle Nährstoffe können wertvolle Unterstützung leisten. Der Restaxil UMP B-Komplex (Apothek) vereint eine Vielzahl wichtiger Nährstoffe. So enthält er z. B. den Vitamin B-Komplex. Besonders hilfreich: Thiamin und Vitamin B12, die zu einer normalen Funktion des Nervensystems beitragen. Vitamin B9, besser bekannt als Folsäure, spielt hingegen eine Rolle bei der Zellteilung. Zudem ist in Restaxil UMP B-Komplex Calcium enthalten, das zu einer normalen Signalübertragung zwischen den Nervenzellen beiträgt. Uridinmonophosphat (UMP), ein wichtiger Baustein der Nucleinsäuren, gibt Restaxil UMP B-Komplex seinen Namen.

Für Ihre Apotheke:  
**Restaxil UMP B-Komplex**  
(PZN 16198895)



www.restaxil.de

(Abbildung Betroffenen nachempfunden)

### Erstaunliche Erkenntnis:

# Wirkstoff aus der Krebsforschung kann auch bei Arthrose helfen!

**Hoffnung für Millionen Arthrose-Patienten: Ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, kann auch bei Arthrose helfen!**

Wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine sonst eher unscheinbare Pflanze zu Gesicht: die Mistel. Diese wird häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Sie aktiviert den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann<sup>1</sup>.

### Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht,

die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Altersbedingter Verschleiß gilt dabei als eine der Hauptsachen. Aber auch Bewegungsmangel, Übergewicht oder Fehlstellungen können Arthrose begünstigen.

Ein typisches Zeichen ist der „Anlaufschmerz“. Dabei verspüren Betroffene

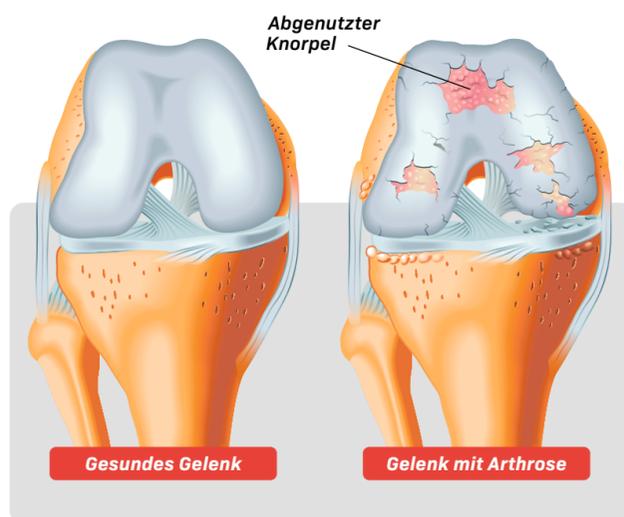
ne beim Loslaufen auf den ersten Metern ein Ziehen, z. B. in der Hüfte oder im Knie. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu.

### Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen! Denn: Laut Arzneimittelbild wird Viscum album bei Steifigkeit sowie bei

Ziehen und Reißen im Knie angewendet. Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt.<sup>1</sup> Der Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.<sup>2</sup> Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro erhältlich. Das Arzneimittel ist gut verträglich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

**Tip:** Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Apotheken prüfen: Einfach nebenstehenden Code einscannen und bestellen!



<sup>1</sup>Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011; 6(10):e26312 • <sup>2</sup>Laastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8  
RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und Fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

# Ein kleiner Naschgarten in der Stadt

DER TREND ZUM SELBSTANBAUEN: Kräuter, Gemüse und Obst wachsen auch auf dem Balkon



**Kleine Tomatensorten eignen sich auch zum Anbau im großen Topf oder Kübel auf dem Balkon.**  
Foto: Per Loov / Unsplash

eigenen Balkons passen. Wer lediglich auf dem Balkon in Erde buddelt, kann auf Hacke und Spaten verzichten. „Zum Graben reicht eine kleine Schaufel oder ein Löffel, zum Lockern der Erde eine Gabel und zum Gießen eine Kanne oder Karaffe“, rät die Balkongärtnerin. Sie empfiehlt, eine hochwertige Gartenschere anzuschaffen.

## IN DIE HÖHE BAUEN

Wer eine große Anzahl an Pflanzen auf dem Balkon unterbringen möchte, sollte in die Höhe bauen. Leiterregale oder vertikale Hochbeete bieten vielen Pflanzen auf wenig Fläche Platz. Pflanztaschen lassen sich an der Wand, Kästen am Geländer und Blumenampeln an der Decke befestigen. Achtung: Mieterinnen und Mieter dürfen in der Regel nicht in die Fassade bohren. Wer den eigenen Balkon als Urban Jungle gestalten will, sollte außerdem abklären, welche Last dieser überhaupt tragen kann.

Schnecken zerfressen einem an diesem Standort eher nicht den Salat. Dafür schwirren dort vermehrt fliegende Insekten herum. Auch Blattläuse und Spinnmilben finden Hobbygärtnerinnen und Hobbygärtner auf dem Balkon, genauso wie – an heißen und trockenen Standorten – Zikaden. „Da oben haben wir meist wenige Nützlinge“, sagt Fiona Kiss, die ein Buch über Insekten im Nutzgarten geschrieben hat („Wer knabbert da an meinem Gemüse?“, Löwenzahn-Verlag, 192 Seiten, 24,90 Euro). Um Nützlinge anzusiedeln, rät die Gärtnermeisterin, zusätzlich zum Gemüse blühende Pflanzen zu setzen. „Das lieben viele Nützlinge wie Schwebfliegen, man kann sie toll anlocken damit.“

**HANNOVER.** Wer auf dem Balkon Gemüse- oder Obstpflanzen setzen möchte, muss erst mal herausfinden, wie viel Licht dort tatsächlich ankommt. „Die Himmelsrichtung allein ist jedoch nicht entscheidend dafür“, schreibt Melanie Öhlenbach in ihrem Buch „Pflückbar – Balkonobst und Topfgemüse“ (Kosmos-Verlag, 144 Seiten, 18 Euro). Bäume, Gebäude, ein Sonnenschirm oder der Balkon über dem eigenen: Das alles sind Schattenspender. „Fenster und helle Wände wiederum reflektieren Sonnenlicht und erhellen so dunkle Ecken“, erklärt Öhlenbach. Den Balkon bezeichnet sie als „extremen Standort“. Die Gebäudefassade speichert Wärme und gibt diese ab. Dächer verhindern, dass Pflanzen Regen abbekommen. Stürmt es, bekommen die Balkonpflanzen das unter Umständen jedoch stark zu spüren.

Die Auswahl an geeignetem Obst und Gemüse für den Balkon ist groß. Wer noch nicht so viel Erfahrung oder Geduld hat,

kann im Frühjahr zum Beispiel mit Spinat und Radieschen starten. Beide Pflanzen wachsen recht schnell und brauchen wenig Pflege. Auch Salate wie Lollo Rosso oder Eichblattsalat gedeihen problemlos in Balkonkästen oder Kisten.

Petersilie und Schnittlauch lassen sich schon ab März direkt in den Topf säen. Mediterrane Kräuter wie Salbei oder Rosmarin sind robust und überstehen in der Regel – an einem geschützten Standort und mit Vlies ummantelt – den Winter auf dem Balkon. Basilikum verträgt dagegen keine Kälte und darf erst im Sommer nach draußen.

## ERST VORZIEHEN, DANN UMZIEHEN

Drinne kann man Tomaten oder Zucchini vorziehen. Etwa ab Mitte Mai dürfen die vorgezogenen Pflanzen nach draußen umziehen. Für Tomaten und Zucchini ist ein sonniger, geschützter Standort ideal. Sie

wachsen in großen Kübeln und Kisten. Wer Zucchini auf dem Balkon anbaut, sollte bedenken, dass die Pflanzen mit ihren opulenten Blättern und Blüten viel Platz brauchen.

Erdbeeren wachsen im Balkonkasten, im Kübel oder in Blumenampeln. Wer etwas mehr Platz hat, baut Johannisbeere, Aprikose oder Apfel in Kübeln an – und wählt einen Strauch oder Baum aus, der kompakt wächst. Wichtig: Immer darauf achten, dass die ausgewählten Pflanzen zu den Licht- und weiteren Standortbedingungen des



**Salbei, Minze, Basilikum, Thymian, ... Auch im Balkonkasten gelingt ein Kräutergarten.**  
Foto: Matt Montgomery / Unsplash

# Wettbewerb „GartenLust“

„Artenreiche Gartenteiche“ zeigen und Preise gewinnen

**HANNOVER.** „Artenreiche Gartenteiche“ – mit diesem Motto lobt der städtische Fachbereich Umwelt und Stadtgrün den Wettbewerb „GartenLust“ aus. Ab dem 2. Mai können sich Gartenbegeisterte mit ihrem Beitrag bei der Stadt bewerben. Das diesjährige Motto rückt in den Fokus, was Gärten in der Stadt so wertvoll macht: Es sind die lebendige Vielfalt auch auf kleiner Fläche, das Neben- und Miteinander verschiedenster Tier- und Pflanzenarten. Mit dem Motto soll aber auch gezeigt werden, wie die verschiedensten Gärten auf ganz unterschiedliche Art und Weise die Stadt lebendiger machen: kleine und große, individuell gestaltete und genutzte Vorgärten, Innenhofgärten, Dachgärten, Gemeinschaftsgärten und vielfältige Gartenprojekte. Ein besonderer

Fokus wird in diesem Jahr auf den Vorgärten liegen – um ein deutliches Zeichen gegen sogenannte „Schottergärten“ zu setzen und um die Artenvielfalt zu würdigen. Gesucht werden „Gartenteiche“ im gesamten Stadtgebiet. Teilnehmen können alle Menschen mit einem Stück Grün in Hannover. Dazu gehören Vorgärten, Dachgärten, Innenhöfe, der klassische Garten am Eigenheim oder an der Mietwohnung, Grünflächen an Wohnanlagen oder sozialen Einrichtungen (zum Beispiel Schul- oder Kindergärten, Seniorenanlagen) oder auch Firmengärten, Genossenschaftsgrün und Urban Gardening-Projekte.

Die eingereichten Bewerbungen, die bis zur Endauswahl noch im Rennen sind, werden von einer Jury am 16. August berücksichtigt. Für die Bewertung sind

vier Kriterien entscheidend: „Gestaltung und Nutzung“, „soziale Wirkung“, „ökologischer Wert“ und „Motto-Bezug“. Die Bestplatzierten in den einzelnen Kategorien erhalten jeweils einen Hauptgewinn in Form von Geldprämien. Alle Teilnehmenden erhalten außerdem eine Urkunde und Eintrittskarten für die „24. Hannoverschen Pflanzentage“ im kommenden Jahr im Stadtpark.

Formlose Anmeldungen zum Wettbewerb nimmt der Fachbereich Umwelt und Stadtgrün bis zum 14. Juli entgegen – per E-Mail unter [Gartenkultur@hannover-stadt.de](mailto:Gartenkultur@hannover-stadt.de) oder postalisch



**Gesucht: Gartenteiche.**  
Foto: K. McGee/Unsplash

an: Fachbereich Umwelt und Stadtgrün, OE 67.30 Gartenkultur - Wettbewerb „GartenLust“, Arndtstraße 1, 30167 Hannover. Alternativ ist auch eine Anmeldung per Antwortkarte im neuen Falblatt „GartenLust“ möglich, das in Bürgerämtern, Freizeithäusern, Stadtbibliotheken und im Fachbereich Umwelt und Stadtgrün zur kostenlosen Mitnahme ausliegt. Unter [www.hannover.de/gartenlust](http://www.hannover.de/gartenlust) kann ein Anmeldeformular heruntergeladen und digital ausgefüllt werden. Auf der Webseite sind außerdem weitere Informationen zum Wettbewerb zu finden.

# Gratis-Broschüre: Naturnah gärtnern

**HANNOVER.** Viele private Gärtnerinnen und Gärtner wünschen sich einen naturnah gestalteten Garten oder Balkon, um etwas für die biologische Vielfalt zu tun und sich an Insekten und an der Vogelwelt zu erfreuen. Das „Insektenbündnis Hannover“ hat deshalb eine neue, von den Autorinnen Gabi

Fiedler (Deutsche Umwelthilfe) und Karola Herrmann (NABU Hannover) erarbeitete Broschüre mit dem Titel „Naturnah Gärten und Balkone – Wohlfühlöasen für Menschen, Lebensraum für Vögel, Insekten & Co.“ veröffentlicht.

Die DIN-A4-große Publikation gibt auf 20 Seiten mit vielen

großformatigen Abbildungen und kurzen leicht verständlichen Texten zahlreiche Tipps zur Anlage, Gestaltung und Pflege von naturnahen Gärten und Balkonen. Die Kernbotschaft lautet: Selbst auf kleinstem Raum lässt sich mehr Natur in den Garten oder auf den Balkon holen. Die Broschüre „Naturnah Gärten

und Balkone“ steht ab sofort unter [www.hannover.de/insektenbündnis-hannover](http://www.hannover.de/insektenbündnis-hannover) als Download zur Verfügung.

Im Foyer des Fachbereichs Umwelt und Stadtgrün, Arndtstraße 1, und bei „Globetrotter“ in der Ernst-August-Galerie liegt die Broschüre zur kostenlosen Mitnahme aus. **RED**

**TREND STORE**  
Wohnen wie's mir gefällt!

seit 1945 **Möbel HESSE**



Megasofa statt 1.099,-  
**899,-**  
Aktionspreis



Wohnwand statt 1.027,-  
**699,-**  
Aktionspreis

ÜBER **15.000** ARTIKEL  
SOFORT DIREKT AB LAGER

## MEGASOFA HELINA

Pflegeleichter Bezugsstoff, Wellenunterfederung, Schaumpolsterung, mit Rücken- kissen, Rücken echt bezogen, B/H/T ca. 262x87x96 cm. 42990017-00, 99.

## WOHNWAND FALLA

Korpus Kunststoff Schnee Eiche Dekor, Absetzung Kunststoff Eiche Nelson Dekor, B/H/T ca. 291x210x44 cm. 10690016-00, 01, 02.

## KARE DESIGN

### STEHLEUCHE GBLETH

Metall goldfarbig, Schirm Glas, 1x 40 Watt, B/H/T ca. 25x160x25 cm. 60121642-00. Statt 179,- Aktionspreis **139,-**



Funktionssofa statt 1.369,-  
**1.199,-**  
Aktionspreis

## FUNKTIONSSOFA ELIZA

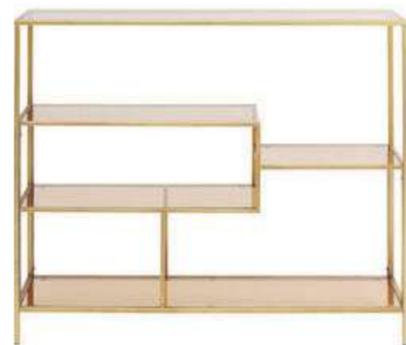
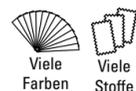
Pflegeleichter Bezugsstoff, Füße Buche schwarz, Kaltschaumpolsterung, komfortable Sitzmatte zum Umlegen für guten Schlafkomfort, inkl. Bettkasten. B/H/T ca. 205x85x98 cm, Liegefläche ca. 130x200 cm. 04010002-00, 99.

## KARE DESIGN

### BEISTELLTISCH WIRE

2er-Set in Stahl goldfarbig, Platte Glas verspiegelt. Modell groß Ø/H ca. 45x44 cm. Modell klein Ø/H ca. 42x32 cm. 60121650-00.

Beistelltisch 2er-Set statt 249,-  
**199,-**  
Aktionspreis



## KARE DESIGN

### REGAL LOFT

Einlegeböden Sicherheits- glas getönt, B/H/T ca. 115x100x30 cm. 60121514-03.

Regal statt 339,-  
**299,-**  
Aktionspreis



## KARE DESIGN

### UHR ARTIST

Gehäuse goldfarben, Zifferblatt klassische Darstellung, Stunden- und Minuten- zeiger, Ø/T ca. 46x5 cm (ohne Batterie). 60121673-01.

Uhr statt 149,-  
**99,90**  
Aktionspreis

Auf über 2.000 m<sup>2</sup> **Gartenwelt** HESSE

Highlights unser **GARTENMÖBEL-KOLLEKTIONEN** hier entdecken!



Gültig bis 6.5.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6

Tel. 0511 27978-0 • [info@moebel-hesse.de](mailto:info@moebel-hesse.de) • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr

[www.moebel-hesse.de](http://www.moebel-hesse.de)





Melanie Haupt kommt mit ihrem Programm „Hauptsache Theater!“ zum Lach in den Mai in die Tanze.  
Foto: Red

## Kabarett trifft Tanzvergnügen

„Lach in den Mai“ in der „Tanze“

**HANNOVER.** „Lach in den Mai“ heißt es am 30. April, ab 20.20 Uhr, in der Tanzschule Step by Step, Melanchthonstraße 57. Die Kombination aus Kabarett und Tanzvergnügen wurde vor 16 Jahren von Matthias Brodowy und Chris Vogt aus der Taufe gehoben.

Am 30. April wird dazu traditionell zunächst ein volles Kabarett-Bühnenprogramm geboten – in diesem Jahr präsentiert Melanie Haupt ihr Kabarettprogramm „Hauptsache Theater! - politisch motivierter Swing“ – und anschließend die Bühne mitsamt Künstlern weggerollt, damit sich quasi aus dem „Nichts“ eine Tanzfläche auftut. Die JazzCombo „Steward Five“ spielt dann noch live zum Tanz auf. Ein besonderes Vergnügen!

Melanie Haupt ist eine Künstlerin, der man eigentlich ein eigenes Genre widmen sollte und die wie kaum jemand Anderes zu einer Bühne in einem Tanzhaus paßt. Die Bielefelder studierte an der Folkwang Schu-

le Essen und diplomierte gleich in drei Fächern: Schauspiel, Gesang und Tanz. All dem setzt sie auch noch eine Krone auf und komponiert selbst Lieder, spielt Ukulele und machte sich einen Namen als Comedian/Kabarettistin. Besonders an der Seite und als feste Duett-Partnerin von BODO WARTKE. Im ZDF-Fernsehen spielte sie in „Leute, Leute!“ und stand auf renommierten Bühnen. In der Uraufführung von „Für mich soll's rote Rosen regnen“ am Theater Bielefeld, brillierte sie als Hildegard Knief.

Los geht es mit dem „Lach in den Mai“ ab 20.20 Uhr (Einlass 19:19 Uhr mit à-la-carte Bewirtung), in der Melanchthonstraße 57.

☐ Karten sind für 35 Euro, ermäßigt 29 Euro (zzgl. Gebühren) an allen bekannten Vorverkaufsstellen, online unter [www.BühneHannover.de](http://www.BühneHannover.de), unter der Hotline/SMS: 0163 688 688 9 sowie an der Abendkasse (erhöhte Preise) erhältlich.

# Lederjacken, Bier und Cola-Weißwein

**KLAUS RITGEN** erinnert sich: So feierten Weltstars in der Rotation in Hannover die Achtzigerjahre

**HANNOVER.** Kraftwerk, Ramones, Marius Müller-Westernhagen, Joe Cocker und Iggy Pop: Es sind Bands und Künstler, die die deutsche und internationale Musikgeschichte geprägt haben. Sie alle haben wie Motörhead, Dead Kennedys, Trio und Woodstock-Star Johnny Winter zwischen 1977 und 1987 in Hannover in der Rotation am Anzeiger-Hochhaus gespielt. Klaus Ritgen hatte sie seinerzeit gemeinsam mit Wolfram Müller auf die Bühne der ehemaligen Druckerei des Madsack-Verlages an der Goserieße gebracht. Am 17. Mai 2023 kehrt nun die legendäre Rotation-Party nach Hannover zurück.

### KONZERTE UND „FASCHING TOTAL“

Ritgen erinnert sich an die Anfänge. Der heute 68-Jährige war gerade mal 21 Jahre alt, machte eine Ausbildung zum Kaufmann in einer Werbeagentur und veranstaltete nebenbei Konzerte im Gymnasium Langenhagen – von Guru Guru und Ton Steine Scherben bis zu einer gewissen Band namens Scorpions. Ritgen kannte auch das DJ-Duo Lutz Ackermann und Hans Herbert Böhrs, die regelmäßig „Disco Total“-Partys veranstalteten. Unter dem Titel „Fasching Total“ organisierte er dann die erste Rotation-Party.

Ritgen stieg in die Programmgestaltung der Rotation ein und kümmerte sich um Künstler wie Klaus Doldinger, Stranglers und Ideal. „Die Rotation war von Lederjacken und gradliniger Defektigkeit geprägt“, sagt Ritgen heute. „Wer es eher chic haben wollte, ging in den Musikpalast, die heutige Osho-Disko.“



### BÜHNE IN DER ROTATION WAR ZUNÄCHST NUR FÜNF METER BREIT

Die größte Herausforderung für den Konzertbetrieb war die Bühne, die zunächst nur fünf Meter breit war. Der Raum der ehemaligen Druckerei war von Betonpfeilern geprägt. „Vieles war eher einfach gehalten“, berichtet Ritgen. „Leuten wie Robert Palmer war es bei uns zu düster.“ Und: „Wir haben ja auch keinen Schlager gemacht.“ Zur musikalischen Stilrichtung passte das Lieblingsgetränk der Gäste: „Man bestellte eine Flasche Cola und mischte sie mit zwei Litern Weißwein der Marke Rebenthaler.“

An die besondere Atmosphäre erinnert sich auch der Foto-

graf Burkhardt ED Rump, der viele Künstler wie Drafli Deutscher oder Otto Waalkes in der Rotation fotografisch festgehalten hat. „Wer das Glück hatte, von einem Türsteher nicht wegen Überfüllung vertrieben worden zu sein, der verbrachte die nächsten Stunden in der Rotation beim Tanzen, Trinken oder mit der Suche nach der großen Liebe seines Lebens“, erinnert sich Rump. „Die Luft war eine Mischung aus sinnberaubenden Parfümdüften, zartem Schweiß und Zigarettenrauch. Sie berauschte die Sinne.“

Für Ritgen war die Rotation eine wichtige Station seiner erfolgreichen Karriere als Kulturmanager. Er kümmerte sich nach

der letzten Silvesterparty in der früheren Druckerei, die am 31. Dezember 1987 gefeiert wurde, in den Folgejahren um Depeche Mode im Ballroom Blitz in Misburg, um den Musikzirkus und bald auch um die Music Hall auf dem Hanomag-Gelände. „Ich betreibe keine Retrospektive, bin aber stolz auf die Vergangenheit“, sagt der 68-Jährige, der heute den Kunstladen in der List unterstützt.

Zur Revival-Feier der Rotation kommt Ritgen ebenso wie Fotograf Rump. Der Ort des Geschehens ist aber nicht mehr an der Goserieße – gefeiert wird in der Alten Druckerei auf dem Gelän-

Klaus Ritgen hat das Programm in der einstigen Rotation zusammengestellt.  
Foto: Ilona Hottmann

Die Rotations-DJs Hansi Werner (links) und Dirk Kahmann. Werner legt auch am 17. Mai bei der Revival-Party auf.  
Foto: Privat



de der Mediengruppe Madsack in Bemerode. „Schön, dass man sich wieder treffen kann, die alten DJs wieder den Plattenspieler rotieren lassen und man für einen Abend vollkommen vergessen kann, wie alt man in der Zwischenzeit geworden ist“, meint Rump.

Die Party am Mittwoch, 17. Mai, steigt im Veranstaltungszentrum Alte Druckerei am Pressehaus, August-Madsack-Straße 1. Sie beginnt um 21 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf in den HAZ- und NP-Ticketshops; sie kosten 12 Euro zuzüglich Gebühren.

## Medizin

## ANZEIGE

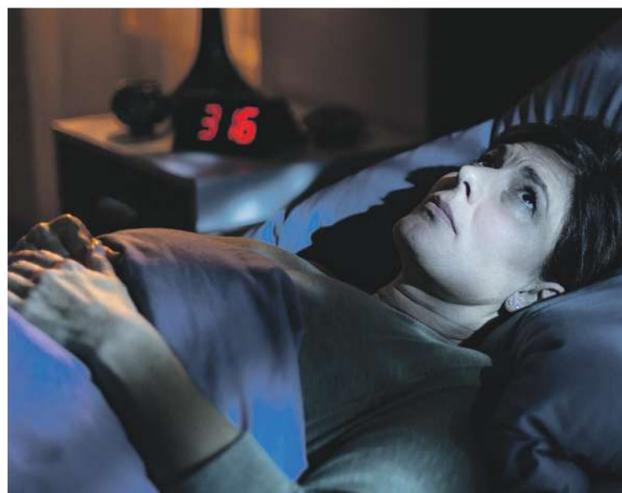
Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

# Mal wieder eine schlechte Nacht gehabt?

## So starten Sie morgens wieder erholt in den Tag

**Der Morgen bricht an und Sie fühlen sich immer noch so müde wie am Vorabend? Damit sind Sie nicht allein: Schlafstörungen haben sich hierzulande zu einer Volkskrankheit entwickelt! Etwa 7 von 10 Deutschen leiden unter Durchschlafproblemen. Seit über 65 Jahren ist Baldriparan – Stark für die Nacht für viele das Mittel der Wahl. Schließlich lindert das pflanzliche Arzneimittel nervös bedingte Schlafstörungen und unterstützt so nicht nur das Einschlafen, sondern auch das Durchschlafen<sup>1</sup> – und das ohne abhängig zu machen.**

Mehr als die Hälfte der Deutschen hat aktuell Probleme beim Einschlafen und rund 70% leiden unter Durchschlafproblemen. Keine gute Nachricht: Betroffene kämpfen mit anhaltender Müdigkeit oder Erschöpfung und sind am Tag gereizt und unkonzentriert. Vielen sieht man es auch an: Die Haut ist fahl, tiefe Augenringe



zeichnen sich ab und viele sehen dadurch vielleicht sogar älter aus als sie sind. Langfristig können Probleme beim Ein- oder beim Durchschlafen unseren Körper sogar schwächen und ihn anfälliger für Krankheiten machen.

### Entspannt durch die Nacht, erholt in den Tag

Experten zufolge ist es so, dass Betroffene oft denken, dass sie „nur“ schlecht schlafen können. Im Schlaflabor zeigt sich jedoch meist: Wer

morgens gerädert aufwacht, hat nachts keine erholsame Tiefschlafphase gehabt. Wer also endlich wieder erholsam schlafen möchte, sollte laut Experten auf ein Schlafmittel setzen, das den natürlichen Schlafrhythmus nicht stört, die Tiefschlafphase bewahrt und das Durchschlafen fördert. Um Schlafstörungen wirksam zu behandeln, sollte ein Schlafmittel daher nicht nur beim Einschlafen helfen, sondern vor allem auch das Durchschlafen fördern. Und genau

das leistet Baldriparan – Stark für die Nacht.<sup>1</sup>

### Bewiesene Wirksamkeit ohne Gewöhnungseffekt

Seit über 65 Jahren empfehlen Experten das pflanzliche Arzneimittel Baldriparan – Stark für die Nacht. Denn die Wirksamkeit des Baldriparans ist wissenschaftlich in Studien belegt.<sup>2</sup> Entscheidend dabei ist die Dosierung. Nur Schlafmittel, die ausreichend Baldrianwurzelextrakt enthalten, können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Baldriparan enthält extra hoch dosierten Baldrianwurzelextrakt. Besonders wichtig dabei: Das Schlafmittel macht trotzdem nicht abhängig, es entsteht kein Gewöhnungseffekt und die Schlafqualität wird auf natürliche Weise verbessert.

**Natürlich Durchschlafen, erholt in den Tag starten! Überzeugen Sie sich von Baldriparan – Stark für die Nacht.**

## Baldriparan®

Fördert nicht nur das Einschlafen, sondern auch das Durchschlafen<sup>1</sup>

- ✓ Keine Schläfrigkeit am Folgetag
- ✓ Macht nicht abhängig



### Schon getestet?

Fragen Sie in der Apotheke gezielt nach **Baldriparan** Stark für die Nacht (PZN 00499175)

Frei verkäuflich in Ihrer Apotheke:

### Spezialpräparat zur Unterstützung der männlichen Vitalität

Forscher haben herausgefunden, dass bestimmte Nährstoffe eine wichtige Rolle für die männliche Sexualfunktion spielen. Diese wurden von Experten in dem Spezialpräparat **Neradin aktiv** für den Mann kombiniert (frei verkäuflich, Apotheke).

Häufige Faktoren, die die männliche Sexualfunktion beeinflussen, sind Ermüdung und Erschöpfung. Deshalb enthält Neradin aktiv einen wertvollen Extrakt aus rotem **Ginseng**. Zusätzlich ist **Magnesium** enthalten, das zur Verringerung von Müdigkeit und Erschöpfung beiträgt.

Außerdem wichtig zu wissen: Eine gesunde Sexualfunktion beginnt mit dem sexuellen Begehren, welches größtenteils von Testosteron gesteuert wird. Daher ist in Neradin aktiv auch **Zink** zur Aufrechterhaltung eines normalen Testosteronspiegels im Blut enthalten.

Typisch für viele Männer: zu hohe Homocystein-Werte, z.B. aufgrund eines hohen Fleischverzehrs. Diese können die Durchblutung stören, die für eine Erektion entscheidend ist. Deshalb enthält das Nahrungsergänzungsmittel Neradin aktiv zudem **Folsäure**, die zu einem normalen Homocystein-Stoffwechsel beiträgt.

Jetzt Neradin aktiv probieren!



<sup>1</sup>bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Dorn, M. (2000). Efficacy and tolerability of Baldrian versus oxazepam in non-organic and non-psychiatric insomniacs: a randomised, double-blind, clinical, comparative study. Research in complementary and natural classical medicine, 7(2), 79–84; Schulz, H., Stolz, C. & Müller, J. (1994). The effect of valerian extract on sleep polygraphy in poor sleepers: a pilot study. Pharmacopsychiatry, 27(4), 147–151. • <sup>2</sup>OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 12/2022 • Abbildung Betroffenen nachempfunden  
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Saccharose (Zucker). [www.baldriparan.de](http://www.baldriparan.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGF GmbH, 92166 Gräfenläng

# Der Mix für den Mai

Das Mai-Programm in **DESIMOS SPEZIAL-CLUB**: Musik, Magie und Masterclass

**HANNOVER.** Von Welthits über Business-Coaching bis zum kultigen Ehekrach: Desimos Spezial-Club im Apollo, Limmerstraße 50, bietet auch im Mai wieder ein facettenreiches Programm aus Kleinkunst, Comedy, Zauberei und Musik, bei dem beste Unterhaltung garantiert ist.

Los geht es am Dienstag, 2. Mai, um 20.15 Uhr mit einer Hitwelle von **Reis against the Spülmaschine**: Die beiden Gute-Laune-Liedermacher und Meister der Songparodien präsentieren in ihrem dritten Bühnenprogramm ihren eigenen Radiosender. „Radio Reis – Die Hitwelle“ sendet im Spezial-Club Welthits mit Witz und natürlich das Beste von gestern, heute und morgen. Von Bach bis Backstreet Boys, von Rock 'n' Roll bis NDW – keine Epoche ist vor den beiden sicher. So wird aus Falcos „Amadeus“ schon mal „Hammer Tee-wurst“ und Elvis ist und bleibt „In the Netto“.

Unter dem Titel „**Work Hard. Play Hard.**“ zeigt **Timo Wopp** in seiner Masterclass 2.0 am Dienstag, 9. Mai, ab 20.15 Uhr, was zu tun ist, wenn den Key to Success mal wieder abgebrochen ist. Denn natürlich kann niemand auf diesem Planeten die aktuelle Arbeitswelt mit dem Schwerpunkt Coaching und Persönlichkeitsentwicklung besser und selbstironischer aufarbeiten als Timo Wopp. Wohl niemand hat sich mehr Gewinner-Prinzipien, Leadership-Techniken und Karriere-Kompass draufgezogen als er. Und obwohl Timo Wopp damit die menschgewordene Quintessenz aller Business-Coachings ist, holt er sich an diesen Abenden tatkräftige

Unterstützung von immer wechselnden Gästen auf die Bühne.

Am Dienstag, 16. Mai, gibt es ab 20.15 Uhr ein Wiedersehen mit **Matthias Brodowy** und seinem Programm „**Keine Zeit für Pessimismus**“. Der musikalische Kabarettabend ist ein klares Ausrufezeichen für alle, die auch dann noch ein Apfelbäumchen pflanzen, wenn morgen die Welt unterginge. Entweder im Garten oder virtuell vom Sofa aus. Denn egal, welche Katastrophe sich ankündigt: Den Kopf in den Sand zu stecken, ist definitiv nicht atmungsaktiv. Warum also nicht der Apokalypse ein Bein stellen und einfach mal handeln? Mit einem Lächeln im Gesicht, denn es wäre zu schade, die Welt Leuten zu überlassen, denen man es sowieso nie recht machen kann.

Beim **Club-Mix mit Überraschungsgästen** wird es im Mai einmalig: mit nur einer Show am Montag, 22. Mai, ab 20.15 Uhr. Gastgeber und Moderator Desimo begrüßt eine hervorragende Pianistin, einen jungen Kölner Stand-Upper und einen Hamburger aus dem kleinen Eifeldorf mit Gitarre und erstaunlichem Vollbart. Wie immer neu und anders und unter dem Motto: „Hauptsache speziell – Sie werden lachen!“

„**Ich bin raus**“, verkündet **Markus Barth** am Dienstag, 23. Mai, ab 20.15 Uhr im Apollo.

Das Publikum nimmt er gleich mit: Raus aus der Quarantäne, raus aus anstrengenden Internetdiskussionen und lustigen WhatsApp-Gruppen, aus Wichtigkeit und

**Emmi und Willnowsky** feiern mit „garstigen Liedern“. Foto: Paul Schimweg



Reis against the Spülmaschine surfen mit ihrem „Radio Reis“ auf der Hitwelle. Foto: Jan Hüsing

Selbstoptimierungs-Gedöns. In seiner aktuellen Soloshow findet und feiert der mehrfach preisgekrönte Stand-up-Comedian und Bestseller-Autor die Rücktrittbremse im Hamsterrad.

**Cody Stone** bringt mit „**Film & Show**“ am Sonntag, 28. Mai, ab 11 Uhr, eine Pfingstsonntags-Matinée voller Zauberkunst ins Apollo. Der Kurzfilm „Cody Stone – Ein Hannoveraner verzaubert die Welt“ ist eine 26-minütige biografische Kurzdokumentation, die vom ersten Zauberkasten im Alter von sieben Jahren bis zu eigenen monatlichen Shows in Hannover führt. Nicht nur Cody Stone selbst kommt zu Wort, sondern auch die Wegbegleiter Desimo und Matthias Brodowy. Exklusiv für die Dokumentation geht es auch an den Maschsee, an dem Cody Stone ein Segelboot erscheinen lässt. Im Anschluss an den Film, der natürlich auf der großen Kinoleinwand präsentiert wird, zeigt Cody Stone live über rund 70 Minuten von Kino und Film inspirierte Illusionen.

Eine Hannover-Premiere steht am Montag, 29. Mai, ab 20.15 Uhr an, wenn **Florian Wagner** mit „**Funk You**“ Konzert und Comedy verbindet. Seine große Liebe: das Klavier. Seine Leiden-

schaft: die Musik. Die lebt er aus mit seinem Bruder als „Ass Dur“ – und solo in seinem zweiten eigenen Programm. Ob Jazz, Klassik oder Schlager – er spielt sich durch alle Epochen und Stilrichtungen, denn Florian Wagner ist ein Multitalent und steht für Entertainment der Extraklasse. Er räumt einen Preis nach dem anderen ab und zeigt, wie Musik uns berührt.

**Emmi & Willnowsky** machen auf ihrer „**Tour 2023**“ Station im Apollo am Dienstag, 30. Mai, ab 20.15 Uhr. Die Zusatzshow verspricht Ehestreit und garstige Lieder: Das Comedy-Duo blickt zurück auf ein liebevolles, zum Brüllen komisches Eheleben und präsentiert die beliebtesten Lieder und Sketche aus dem unerschöpflichen Repertoire genüsslicher Gemeinheiten. Wer das nicht verpassen möchte, muss schnell sein. Für diesen Termin gibt es nur noch sehr wenige Karten (Stand bei Redaktionsschluss) – für das nächste Gastspiel am Sonntag, 1. Oktober, im Theater am Aegi, sind bereits Karten im Vorverkauf erhältlich. **R/HR**

➤ Aktuelle Informationen zu den Shows und zum Vorverkauf stehen online auf [spezialclub.de](http://spezialclub.de).

## Neue Presse-Podcast: True Crime

**HANNOVER.** Es ist der erste islamistisch motivierte Anschlag, der auf deutschem Boden verübt wird: Am 26. Februar 2016 sticht die damals 15-jährige Safia S. einen Bundespolizisten im Hauptbahnhof von Hannover nieder.

Was bei der Tat zunächst niemand ahnt: Der Teenager handelte im Auftrag des sogenannten Islamischen Staats (IS). Warum wurde die Gymnasiastin Safia zur Terroristin, wie konnte sie sich so radikalisieren, welche Rolle spielt dabei ihr Elternhaus und was ist aus der rechtskräftig verurteilten Terroristin geworden? Mit all diesen Fragen beschäftigt sich der NP-Podcast „Terror im Namen Allahs – der Fall Safia

S.“ in der Reihe True Crime Hannover. Es ist die Finalfolge der vierten Staffel des Erfolgspodcasts, der mehr als 500.000-mal abgerufen worden ist.

Von ihrer Mutter Hasna L. wird Safia streng religiös erzogen. Die Schülerin bewegt sich im Teenageralter im Umfeld von Leuten, die damals in der Innenstadt von Hannover bei Koran-

Verteilaktionen zu finden sind. Der Niedersächsische Verfassungsschutz teilt später mit, dass nicht wenige der Protagonisten, die Gratis-Korane unter die Leute gebracht haben, irgendwann in den Heiligen Krieg nach Syrien und in den Irak gezogen sind, um sich dem IS anzuschließen.

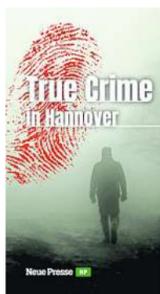
Auch Safia will nach Syrien. Anfang 2016 reist sie heimlich in die Türkei, will von Istanbul aus ins Kalifat des IS. Allerdings ist das doch nicht im Sinne ihrer Mutter. Sie überredet die 15-Jährige zur Rückkehr nach Hannover. Danach radikalisiert sich die Schülerin weiter, steht über das Internet in Kontakt mit IS-Anwerbern.

Eine bis heute unbekannt Person der Dschihadisten-Miliz hetzt Safia weiter auf. Einen Monat nach Rückkehr aus der Türkei ist es soweit: Am späten Nachmittag des 26. Februar 2016 sticht sie dem Bundespolizisten im Hauptbahnhof ein Messer in den Hals – angeleitet über das Telefon von ihrem IS-Kontakt. Der Beamte überlebt schwer verletzt.

NP-Redakteurin Britta Mahrholz und Harry Guta von Beraten e.V., der Beratungsstelle zur Prä-

vention salafistischer Radikalisierung des Landes Niedersachsen, sprechen mit Moderator Rolf Rosenstock über das Geschehen. Guta berichtet über seine Arbeit und die seines Teams in der Beratungsstelle. Er gibt auch Hinweise, woran zu erkennen ist, dass sich Menschen radikalisieren, und an welche Stellen sich Angehörige wenden können, wenn sie Unterstützung brauchen.

➤ Präsentiert wird die Folge, die ab sofort zu hören ist, wie alle anderen von „[www.visit-hannover.com](http://www.visit-hannover.com)“. Sie finden „Terror im Namen Allahs – der Fall Safia S.“ in der NP-App, unter [www.neuepresse.de](http://www.neuepresse.de) und überall dort, wo es Podcasts gibt – beispielsweise bei Spotify, Amazon oder Audible. Die bisherigen drei Staffeln können Sie selbstverständlich auch alle kostenlos hören.



## HANNOVER

KOSTEN-FREI

Freitag, 05. Mai 2023, 14 bis 18 Uhr

### EINFACH GRÜNDEN!

DER GROSSE BERATUNGSTAG FÜR ALLE FRAGEN ZUR UNTERNEHMERISCHEN SELBSTSTÄNDIGKEIT

Haus der Wirtschaftsförderung, Vahrenwalder Str. 7, 30165 Hannover

➤ Beratungsinselfen mit Expert\*innen
➤ Specials für Gründerinnen

➤ Impulse, Tipps und Tricks
➤ Workshops

Jetzt anmelden unter [beratungstag-hannover.de](http://beratungstag-hannover.de)

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG
hannoverimpuls

Sponsor von hannoverimpuls: **200** JAHRE SPARKASSE HANNOVER

MODERNES THEMENHOTEL · BUFFET-RESTAURANT · BARS · BURGCAFÉ · EVENTS · LIVE-MUSIK · WELLNESS · FRISEUR



## Burg-Erlebnis Special im Harz

Gaumenfreuden, Entertainment, Wellness, Erlebnisse und vieles mehr!

4 Tage Familienspaß im Hasseröder Burghotel in Wernigerode

- 4 Tage / 3 Übernachtungen HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket
- 3 Abendessen vom abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl
- 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und
- 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- Wertgutschein Hotelshop

Eintritt zu Erlebnis-Highlights inklusive!

- Westernstadt Pullman City in Hasselfelde
- Burg Falkenstein im Harz
- Bürger- und Miniaturenpark „Kleiner Harz“



Jetzt bis zu **31% Vorteil!**

### Ihr Komplettpreis

Angebot gültig im Zeitraum bis 05.11.23

je Erw. im DZ **315,00 €**

WE-Zuschlag für Erwachsene: 15,00 €/Tag (Fr & Sa)  
Kinder 5-15J stark ermäßigt. Kinder 0-4J kostenfrei.  
Zzgl. Energiekostenpauschale 3,00 €/Erw./Nacht



Burghotel Wernigerode GmbH & Co. KG  
Langer Stieg 62 · 38855 Wernigerode  
Telefon +49 (0)39 43 / 51 64-0  
[info@hasseroder-burghotel.de](mailto:info@hasseroder-burghotel.de)

### Wohlfühl- & Erlebnispaket

Als Gast unseres Hauses lauern Ihnen bei uns keine versteckten Kosten auf. Unser Wohlfühl- & Erlebnispaket ist in allen Angeboten bereits im Preis enthalten!

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet inkl. aller Getränke am Buffet zur Mahlzeit im Restaurant „Burghof“
- Tägliche Minibar-Auffüllung mit alkoholfreien Getränken
- Großer Flachbild-TV und Zimmer-Safe
- WLAN Internetzugang im gesamten Hotel
- Top Liegekomfort auf modernen Boxspringbetten
- Ebenerdige Duschen sowie Bad mit großem Fön
- Begrüßungsdrink in einer unserer Bars
- Kinderspielzimmer im Hotel für unsere kleinen Prinzessinnen und Ritter unter Aufsicht der Erwachsenen
- Fitnesscenter in der 9. Etage mit Panoramablick
- Sonderkonditionen für das gegenüberliegende Erlebnisbad mit Saunalandschaft, Indoorspielwelt und Bowling-Center
- Parkplätze am Hotel
- Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels z. B. Puppentheater, Live Musik, Comedy, u. v. m. (außer bei Sonderveranstaltungen). Den Veranstaltungskalender finden Sie auf unserer Homepage.

Viele weitere tolle Angebote finden Sie unter [www.hasseroder-burghotel.de](http://www.hasseroder-burghotel.de)

## WENN NICHT JETZT, WANN DANN: MITGLIED BEI HANNOVER 96 WERDEN UND VIELE VORTEILE GENIEßEN

Sichert Euch Eure persönlichen Vorkaufsrechte für die Roten – nutzt viele sportliche Angebote für jeden Geschmack!

Worauf wartet Ihr noch? Jetzt Mitglied beim Hannoverschen Sportverein von 1896 e.V. werden und jede Menge Vorteile genießen.

Eine Mitgliedschaft beim größten niedersächsischen Sportverein bietet aber eines von allererst: Ganz viel Spaß und Freude!

Mitglied werden unter: [www.96mitgliedschaft.de/mitglied-werden](http://www.96mitgliedschaft.de/mitglied-werden)

Unabhängig davon, ob Ihr als Aktive aus der üppigen Anzahl an überwiegend sportlichen Aktivitäten auswählt, die in 17 Abteilungen bereitgehalten werden, oder ob Ihr als passives oder förderndes Mitglied der großen Familie des Hannoverschen Sportvereins von 1896 e.V. beitrete: Ihr seid im-

mer in bester Gesellschaft, Ihr seid – getreu dem Vereinsmotto – „Miteinander Verein!“

Hier nur einige der vielen Vorteile, die Ihr als Mitglied von Hannover 96 habt:

- persönliches Begrüßungsgeschenk
- Vorkaufrecht
- zusätzlich noch 10 % Rabatt beim Erwerb einer Dauerkarte bei den „Roten“ in der 2. Liga
- Rabatte auf alle Fanartikel
- kostenlose Stadion- und Vereinszeitung und vieles mehr.

Ganz besonders stark präsentiert sich Hannover 96 auch als Verein für Kinder und Jugendliche. Ausgebildete TrainerInnen, ÜbungsleiterInnen und BetreuerInnen kümmern sich um den Nachwuchs. Vielfältige Angebote, auch abseits der sportlichen Aktivitäten, sorgen immer wieder für Abwechslung und Spaß bei den Jüngsten – hier kommt nie Langeweile auf.

Das gilt ganz besonders bei „EDDIs Rudel“, dem 96-KIDS-Club.

Infos unter [www.96mitgliedschaft.de/eddis-rudel](http://www.96mitgliedschaft.de/eddis-rudel)

Also: Worauf wartet Ihr noch?

Was uns noch sehr wichtig ist: Respekt vereint!

Aktives Engagement gegen Diskriminierung.

Infos: [www.96mitgliedschaft.de/respekt-vereint](http://www.96mitgliedschaft.de/respekt-vereint)

Dazu gehören auch unsere Handicap-SportlerInnen, aber selbstverständlich auch alle unsere Mitglieder und Fans mit Migrationshintergrund.

Macht mit, seid dabei!



WERDET JETZT MITGLIED AUF 96MITGLIEDSCHAFT.DE

## DVD-TIPP

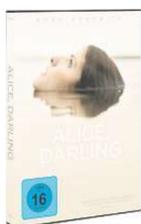


## EIN PLAN, SO WASSERDICHT WIE DIE TITANIC

„Orson Fortune – ein sexy Name!“ – Das muss selbst der König der Waffenhändler zugeben. Zu dumm nur für besagten Waffenhändler, dass der Superspion Fortune und sein Team damit beauftragt wurden, einen brandheißen Waffenkau zu verhindern. Und wie lockt man einen exzentrischen Self-Made-Milliardär und skrupellosen Waffenhändler aus der Reserve? Natürlich mit einem wahnwitzigen Plan à la Guy Ritchie, der die Erpressung eines harmlosen Hollywood-Stars zum Dreh- und Angelpunkt einer chaotischen Mission macht. Der britische Meister der Gangster-Filme und Virtuose in Sachen schräger Figuren brennt dabei in seinem inzwischen sechsten Film mit Superstar Jason Statham ein Actionfeuerwerk ab, in dem die Kugeln ebenso ausgiebig fliegen wie die witzigen Dialoge. Ein echter Guy Ritchie eben. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe). **CK**

## GEFANGEN IN EINER TOXISCHEN BEZIEHUNG

Alice, die sich in letzter Zeit häufig seltsam und distanziert verhält, ist mit dem erfolgreichen Maler Simon zusammen. Ihre beiden Kindheitsfreundinnen Tess und Sophie überreden sie zu einer Woche Urlaub in einer entlegenen Hütte. Die Freundschaft hat allerdings schon bessere Zeiten gesehen, was vor allen Dingen mit Alices Beziehung zu Simon zu tun hat, da er sie unter



seiner Kontrolle hat. Langsam beginnt sich Alice aus der emotionalen Abhängigkeit zu lösen und wieder zu sich selbst zu finden. Doch da steht Simon plötzlich vor der Hütte und seine Rache ist unvermeidbar und erschütternd – er stellt Alices Stärke, ihren Mut und die tiefe Verbundenheit zu ihren Freundinnen auf eine harte Probe. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe). **CK**

## Mobiler Kulturort STÄDTOSKOOP bietet am Köbelinger Markt und im Zero:E Park Programm mit freiem Eintritt

**HANNOVER.** Das Städtoskoop reist zu seinen finalen zwei Etappen. In den vergangenen Tagen hat der aufblasbare Raum, der an eine riesige Seifenblase erinnert, bereits mehrere Stadtteile von Hannover aufgesucht. Die Mission: Menschen zusammenbringen. Und das klappert hervorragend, in mehrfacher Hinsicht.

Die „Bubble“ verbindet Generationen: Vom Baby-Bällebad über Kinderzirkus und Tanzparty bis zum Vortrag für Senioren reichte das bisherige Programm. Als Raum für Begegnungen gab es interkulturelles Picknick und inklusives Theater. Und nicht zuletzt verbindet die Veranstaltungsreihe Menschen vor Ort mit der Kultur. Denn an den unterschiedlichen Orten, an denen das Städtoskoop aufgeblasen wird, sorgen Akteure und Institutionen der Stadtteilkultur für das Programm und zeigen: „Wir sind hier. Wir sind vielfältig. Kommt vorbei und macht mit!“ Damit dieser Aufruf möglichst viele Menschen erreicht, sind alle Angebote kostenlos zu besuchen.

## DAS PROGRAMM

An diesem Wochenende steht das Städtoskoop auf dem **Köbelinger Markt**.

Mit Trommeln aus Afrika, dem Orient und Lateinamerika startet die Musikschule am Sonnabend, 29. April um 14 Uhr das Programm. Mitmachen erwünscht! Nach einer Tanzdarbietung der Tanzgruppe Weberhäuser der Lebenshilfe ab 14.30 Uhr, bei der alle Menschen mit und ohne Behinderung mittanzen können

## Die „Bubble“ lädt zum Finale



Konzerte an der Sophienstraße, Swingtanz im Vahrenwalder Park: Der mobile Kulturraum Städtoskoop reist durch Hannover und lädt zu vielen Aktionen bei freiem Eintritt ein. Zum Abschluss der Reihe geht's zum Köbelinger Markt und zum Zero:E Park. Fotos (Archiv): Irving Villegas, Tim Schaarschmidt

(aber nicht müssen), gibt es ab 16 Uhr eine deutsch-ukrainische Zirkusshow des Kompanie-Circo-Jugendensembles. Das Caméo Kollektiv lädt zum Thema „Ist alles Kunst?“ ab 18 Uhr zum Guerilla-Stammtisch ein. Und ab 19.30 Uhr präsentieren die Autorin Sabine Göttel und die Journalistin Gabi Stief „Das fiktive Interview“ mit Beiträgen von Hannah Arendt, Vicki Baum, Kurt Schwitters und Gottfried Benn.

Der Sonntag, 30. April, beginnt mit einem Escape Room mitten in der Stadt, inszeniert vom Verein Politik zum Anfasen. Von 13 bis 15 Uhr können ausbruchswillige Rätselfans versuchen, den Türcode zu knacken. Richtig laut wird es ab 15.30 Uhr, wenn das „Orchester im Treppenhäus“ Chicksen Shaker an Kinder verteilt, mit denen eine Live-Performance einstudiert wird. Ab 22 Uhr ist das Po-

etry-Slam-Team von „Macht Worte!“ vor Ort. Vier Autoren präsentieren ihre Texte zum Thema „Dialoge“.

Danach zieht die „Bubble“ weiter: Die Stadtteilzentren in Ricklingen und Mühlenberg gestalten das Programm im Städtoskoop auf der **Freifläche im Zero:E Park** in der Rehre in Wettbergen. Los geht es am Dienstag, 2. Mai, mit einem Eröffnungskonzert mit dem Ensemble Megaphon ab 18.30 Uhr.

Am Mittwoch, 3. Mai präsentiert der Kommunale Seniorenservice Mitmach- und Informationsangebote von 11.30 bis 16 Uhr. An drei Inseln können von 18 bis 19.30 Uhr Menschen ins Gespräch kommen, spielen und gemeinsam Wünsche zu einer guten Nachbarschaft entwickeln. Wie gute Nachbarschaft gelingt, ist das Thema einer Spurensuche von 19.30 bis 21 Uhr.

Am Donnerstag, 4. Mai, lädt

die Ausstellung „Einfallsreich“ von 11.30 bis 16 Uhr Kinder ab sechs Jahren mit Begleitung zum Forschen und Entdecken mit allen Sinnen ein. Grundschulklassen melden sich an unter stadtteilzentrum-muehlenberg@hannover-stadt.de oder Telefon (0511) 168 49614. Ab 19 Uhr folgt die öffentliche Sitzung des Stadtbezirksrats im Städtoskoop.

Zum Finale der Veranstaltungsreihe ist nochmal volles Programm angesagt. Am Freitag, 5. Mai, sind alle von sechs bis 99 Jahren aufgerufen, ab 12 Uhr für eine Musikparade durch den Stadtteil anzutreten. Afrikanisches Trommeln zum Zuhören und Mitmachen gibt es von 14.30 bis 15.15 Uhr mit Papy Lunguangu von der Musikschule Hannover und der AG der Grundschule Wettbergen. Ein Kinderchor der Musikschule singt ab 15.30 Uhr Songs aus

dem Musical „Kleiner Stock, ganz groß“ von Peter Schindler.

Das Abschlusskonzert wird ab 19 Uhr gestaltet vom Duo Maliki mit Kogi. Das Duo Maliki bringt Rembetico aus Griechenland, temperamentvolle Tangos, melodische Musette, beswingter Gypsy Jazz sowie traditionelle und populäre Lieder aus ihren Heimatländern Italien und Deutschland mit. Kogi sind zwei Stimmen, eine Gitarre und jede Menge Charme – und Charity, denn im Internet hat das Duo mit tollen Akustikpop-Livestreams für den guten Zweck schon oft ein begeistertes Publikum erreicht. Frontfrau Erika Emerson und Multiinstrumentalist Nic Knoll präsentieren Songs, denen es an Tanzbarkeit und Witz trotz emotionaler Tiefe und Feinfühligkeit nicht fehlt.

Ein passender Ausklang für ein tolles Projekt. Auf Wiedersehen, Städtoskoop! **R/HR**

## Zweimal Kinderzirkus

**HANNOVER.** Gleich zwei Premieren warten an diesem Sonnabend, 29. April, auf Kinderzirkus-Begeisterte.

Der **Kinder- und Jugendzirkus Bunttropfen** ist mit seiner neuen Show „Im Flow“ ab 18 Uhr im Zirkuszelt am Haus der Jugend, Maschstraße 22-24, zu erleben. 45 Kinder und Jugendliche präsentieren akrobatische Beweglichkeit am Boden, in der Luft, verzaubernde Kunststücke auf der Laufkugel, dem Einrad und dem



Der Circus Bunttropfen ist „Im Flow“. Foto: Stefanie Seeländer

Seil sowie Jonglage mit dem Diabolo. Weitere Vorführungen gibt es am Sonntag, 30. April, ab 11 und ab 15 Uhr. Der Eintritt kostet 15 Euro, ermäßigt 8 Euro. Kartenvorverkauf unter Telefon (0511) 7697739 oder per E-Mail an kartenbestellung@bunttropfen.de.

Auch der **Kinderzirkus Giovanni** präsentiert ein neues Programm. Mit wunderschönen Gefährten machen sich die Artisten auf die Reise: Da fährt ein Sessel durch die Manege, gefolgt von einem Klo auf Rädern, einem Koffer und einer Schnecke. Drumherum: eine Wunderwelt der Seiltänzer und Schlangensmenschen, Akrobaten und Feuerspucker. Im Zirkuszelt auf der Wiese hinter dem Johannesshof, Am Homannhof 10, sind am Sonnabend, 29. April, ab 14 und ab 17 Uhr Vorstellungen, sowie am Sonntag, 30. April, und Montag, 1. Mai, jeweils ab 11 und 15.30 Uhr. Weitere Termine stehen online auf kinderzirkus-giovanni.de. Der Eintritt kostet für Erwachsene 10 Euro, für Kinder 5 Euro. **R/HR**

## „Bushcraft“ in der Kunsthalle

**HANNOVER.** Was haben selbstgebaute Hütten im Wald mit Plastiktüten im Museum zu tun? Dieser Frage geht die Ausstellung „Transformation: Die Tüte am Ende der Plastik“ nach, die in der Kunsthalle Faust, Zur Bettfedernfabrik 3, bis zum 4. Juni zu sehen ist.

Die Arbeiten von Deborah Geppert und Felix Ermacora untersuchen das Verhältnis von Mensch und Natur, als Raum-Installation und Sound-Skulptur. Natur als Sehnsuchts- und Erholungsort, aber auch als Ort, an dem menschliche Gier und Raubbau Spuren hinterlassen – und Folgen haben. Aus Monokulturen werden von Borkenkäfern befallene Äste, die ihr typisches Muster im Holz zeigen. Aus diesen baut Geppert in ihrer Installation eine improvisierte schützende Überdachung, ein sogenanntes Shelter, wie es typisch ist für die Bushcraft-Szene. Zu dieser (nicht unbedingt homogenen) Gruppe gehören Menschen, die zum Beispiel im Wald mit gefun-

dem Naturmaterial Lager bauen und Werkzeuge selbst herstellen. Manche tun dies zur Entspannung und Rückbesinnung auf Ursprüngliches, andere bereiten sich auf den großen Knall einer Dystopie vor, der die Zivilisation derart erschüttert, dass jeder für sich allein ums Überleben kämpft. Weit aus realistischere Apokalypse-Szenarien ergeben sich aus der Verschmutzung der Weltmeere, gekennzeichnet durch Plastikmüll. Der Kunststoff wird in den Installationen zu Wasser und Eisbergen.

Dem gegenüber positioniert sich die Sammlung von Dr. Norbert Nobis aus

Installation von Deborah Geppert  
Courtesy of the artist /  
Kunsthalle Faust

Plastiktüten aus dem Handel und von Museumsbesuchen. Symbol des Konsums in urbanen Gesellschaften, die den Bezug zur Natur verloren haben – und zugleich ein Hinweis zum Anteil an Umweltverschmutzung und Klimawandel, den die Kunst- und Kulturindustrie hat.

Geöffnet ist Donnerstag und Freitag von 16 bis 20 Uhr, Sonnabend von 14 bis 18 Uhr und Sonntag von 11 bis 18 Uhr. Eintritt: 5, ermäßigt 3 Euro. **HR**



## Internationale A-capella-Woche

**HANNOVER.** Von Kirchenkonzerten über Open-Air-Events bis hin zur ABBA-Tribute-Show: Die 21. Internationale A-capella-Woche beginnt am Sonnabend, 29. April, mit einem Konzert der finnischen Gruppe Rajaton um 20 Uhr in der Neustädter Hof- und Stadtkirche, Rote Reihe 8. Bis zum 7. Mai gibt es während des Festivals Konzerte internationaler Ensembles und Workshops. **R/HR**

Programme und Tickets:  
[acappellawoche.com](http://acappellawoche.com)

## Webster im Kulturpalast

**HANNOVER.** Der Sänger und Saxophonist Webster vereint Hip Hop, Jazz, R&B und Reggae. Als Teil der schwarzen, creolischen, sowie der griechisch-deutschen Kultur bewegt er sich fluide durch kulturelle und familiäre Prägungen mit einer starken Botschaft des Miteinanders: „embrace the differences and come together“. Live ist Webster am Sonnabend, 29. April, ab 20 Uhr im Kulturpalast, Deisterstraße 24. Eintritt an der Abendkasse: 14 Euro. **R/HR**

## Konzert: Klangbrücken

**HANNOVER.** Im Rahmen des Klangbrücken-Festivals präsentiert musica assoluta Compositionen und Uraufführungen von Ansgar Beste, Thorsten Encke, Katerina Gryvul, Zbigniew Ko-zub, Artur Kroschel, Katarzyna Kwiecien-Dlugosz, Stanislaw Lesniewski, Charlotte Seither, Ilgin Ulkü und Alla Zagaykevych sowie elektroakustische Werke von Iannis Xenakis. Drei Konzerte mit zehn Musikschaffenden aus der Ukraine, Polen, der Türkei, Schweden und Deutschland beginnen am Sonnabend, 29. April um 16 Uhr im Tonstudio Tessmar, Reinhold-Schleese-Straße 24. Im Vorverkauf gibt es das Einzelticket (15, ermäßigt 10 Euro) und Kombiticket (30, ermäßigt 20 Euro). **RED**

## Kreativ- und Kuchenmesse

**HANNOVER.** Jede Menge Bastelmaterial und Workshops gibt es am Wochenende bei der HannoverKreativ-Messe im Hannover Congress Centrum (HCC). Am Sonnabend, 29. April, von 10 bis 18 Uhr und am Sonntag, 30. April, von 10 bis 17 Uhr, können sowohl kleine als auch große Gäste in der Eilenriedehalle Kreativtechniken entdecken – von Papier über Textiles bis zu Schmuck, Keramik- und Glasarbeiten. Und es wird süß, denn Hannovers erste Kuchenmesse findet zusammen mit der HannoverKreativ statt. Dort bekommen Tortenkünstler und Cupcake-Fans alles, was man zum Backen und Verzieren braucht. Prominente Gäste auf der Bühne und in den Workshops sind Teilnehmende der TV-Reihe „Das große Backen“. **HR**

[hannoverkreativmesse.de](http://hannoverkreativmesse.de)

## Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ &amp; NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Kunsthochschule Kassel**  
Diverse Termine: Diverse Orte

**Mono Inc. - Special Ravenblack**  
20. Mai 2023: Swiss Life Hall

**Der Tod - 10 Jahre Death Comedy**  
20. Mai 2023: Pavillon

**Han.-Burgdorf - Rhein-Neckar Löwen**  
21. Mai 2023: ZAG Arena

**Helmut Lotti in Concert**  
21. Mai 2023: Theater am Aegi

**Markus Barth - Ich bin raus!**  
23. Mai 2023: Apollokino

**Uwe Janssen und Imre Grimm**  
25. Mai 2023: Stadtteilzentrum Mühlenberg

**Nashville Live!**  
27. Mai 2023: Theater am Aegi

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1

Burgdorf, Marktstraße 16

Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

DEICHKIND -  
„NEUES VOM DAUERZUSTAND“ TOUR 2023  
25. August 2023: EXPO Plaza



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)

# HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**  
Sie sollten sich aus der Gefahrenzone halten. Konzentrierte Arbeit ist wichtiger, als an Diskussionen teilzunehmen, die zu gar nichts führen.

**STIER 21.4.–20.5.**  
Wenn der Weg zur Erfüllung eines Traums ein steiniger ist, dann wäre es besser, sich in Geduld zu üben und sich auf anderes zu konzentrieren.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**  
Warum machen Sie sich das Leben unnötig schwer? Wenn Sie etwas diplomatischer vorgehen würden, könnten Sie unnötige Reibungspunkte vermeiden.

**KREBS 22.6.–22.7.**  
Erfahrung, ausgewogene Urteilskraft und klares Denkvermögen, das sind ganz gewiss gute Hilfen bei Ihren jetzigen Entscheidungen und Vorhaben.

**LÖWE 23.7.–23.8.**  
Auch diese Woche wird ein bisschen mehr Arbeit mit sich bringen. Starten Sie mit positiven Gedanken. An den Abenden heißt es dann aber: Ruhe.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**  
Nicht alles läuft nach Plan. Dabei sind es wieder einmal die ganz banalen Dinge des Lebens, die Ihnen einen Strich durch die Rechnung machen.

**WAAGE 24.9.–23.10.**  
Der Leistungsdruck wird immer stärker. Das könnte Ihnen zu schaffen machen. Sorgen Sie daher für entsprechenden Ausgleich im Freizeitbereich.

**SKORPION 24.10.–22.11.**  
Sie spüren, dass die Energiereserven gefüllt sind. Gehen Sie unbedingt hinaus, treiben Sie viel Sport, um den Kreislauf in Schwung zu halten.

**SCHUTZE 23.11.–21.12.**  
Im Großen und Ganzen dürfte eine Finanzkrise überwunden sein. Nun alle Energien in den Beruf stecken, um das Fundament dauerhaft zu festigen.

**STIEBOCK 22.12.–20.1.**  
Sie sind für Gefühlsregungen zurzeit äußerst sensibilisiert und empfänglich und stehen sich damit selbst im Weg. Geben Sie sich mehr Freiraum.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**  
Sie sollten versuchen, die Unruhe Ihrer Umgebung zu meiden. An Sie gestellte Anforderungen werden hoch sein und volle Konzentration erfordern.

**FISCHE 20.2.–20.3.**  
Ihr Konto kommt nun endlich aus den roten Zahlen heraus. Sie haben aber auch hart dafür arbeiten müssen; gönnen Sie sich ab und an eine Pause.

# GEWINNRÄTSEL

|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   |                                      |
|------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|--|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Stern-<br>deutung                  | abwei-<br>send,<br>prüde  | eine<br>deutsche<br>Anrede     | Ver-<br>lustge-<br>schäft                | Kose-<br>wort für<br>Groß-<br>mutter  | türk.<br>Groß-<br>grund-<br>herr  | Kose-<br>name<br>e. span.<br>Königin | elektron.<br>Routen-<br>planer<br>(Kw.) | dt.<br>Normen-<br>zeichen<br>(Abk.) | Rufname<br>der Perón ↑                    | modern                               |
|                                    | 3                         |                                |  |                                       |                                   | 8                                    | magische<br>Silbe der<br>Brah-<br>manen |                                     | poetisch:<br>scheu                        |                                      |
| Haar-<br>farbe im<br>Alter         |                           | Wohlge-<br>schmack             |  |                                       | Nonne<br>in der<br>Probe-<br>zeit |                                      |   |                                     |   | 9                                    |
|                                    |                           |                                | Kreis-<br>zahl                           |                                       | Boden-<br>belag                   |                                      |   |                                     | 2   | Skat-<br>aus-<br>druck               |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   |                                      |
| Metro-<br>pole am<br>Tiber         |                           | franzö-<br>sisch:<br>wo        |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     | ganz,<br>sehr                             | Insel-<br>staat<br>in der<br>Karibik |
| englisch:<br>tun,<br>machen        |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     | Berg-<br>ein-<br>schnitt                  | Vorname<br>der Hay-<br>worth         |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   |                                      |
| nicht<br>alt                       | bibli-<br>sches<br>Hohmaß | Fremd-<br>wortteil:<br>Gebirge | US-Par-<br>laments-<br>ent-<br>scheidung | Volks-<br>gruppe<br>in Süd-<br>afrika | helles<br>eng-<br>lisches<br>Bier | Abk.:<br>Leicht-<br>metall           | ital.<br>Rechts-<br>gelehrter<br>† 1220 | Musik-<br>note                      | Ver-<br>gnügen<br>(engl.)                 | Initialen<br>des<br>Autors<br>Ambler |
| Speise-<br>zutat                   | 1                         |                                |  |                                       |                                   |                                      | Duft<br>des<br>Weines                   |                                     |   | 6                                    |
| Platz,<br>Stelle                   |                           |                                | Gabe an<br>Arme                          |                                       |                                   |                                      |   |                                     | Insel der<br>griech.<br>Zauberin<br>Circe |                                      |
| getrock-<br>nete<br>Wein-<br>beere |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   |                                      |
|                                    |                           |                                | 4  |                                       |                                   |                                      | 1                                       | 2                                   | 3   | 4                                    |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   | 5                                    |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   | 6                                    |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   | 7                                    |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   | 8                                    |
|                                    |                           |                                |  |                                       |                                   |                                      |   |                                     |   | 9                                    |



**Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Gefangen in einer toxischen Beziehung – „Alice, Darling“/ Ein Plan so wasserdicht wie die Titanic – „Operation Fortune“. Auf eifrige Rätselfreunde warten 3 mal 1 DVD als Gewinn.**

**ACHTUNG:** Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 4. Mai, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



## LEBENSHILFE

|                                   |                     |                                      |                    |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------------------------|--------------------|
| Drogenberatungsstelle             | 70 14 60            | Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)   | 66 65 67           |
| Drogenberatung Neues Land         | 33 61 17 30         | Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13   | 3 00 58 72         |
| Alkohol- u. Medikamentenabhängige | 70 03 10 90         | Frauenhaus Hannover                  | 66 44 77           |
| Anonyme Alkoholiker               | 9 80 55 14          | Frauen- und Kinderschutzhaus         | 69 86 46           |
| Hannöversche Aids-Hilfe           | (07 00) 44 53 35 11 | Sorgentelefon Kinder und Jugendliche | (08 00) 1 11 03 33 |
| Telefonseelsorge                  | (08 00) 1 11 01 11  | Hörgeschädigtenberatung              | 8 38 65 32         |
| Epilepsie-Beratung                | 8 56 50 25          | Sehgeschädigtenberatung              | 5 10 42 18         |

## APOTHEKEN

**SONNABEND 8.30 BIS SONNTAG 8.30 UHR:**  
**Dr. Mohi – Deine Apotheke am Ring,** Tel. 664730, Isernhagener Str. 109  
**Storch Apotheke,** Tel. 313933, Lister Meile 37  
**Apotheke im A2 Center,** Tel. 616890, Opelstr. 3-5  
**LAATZEN: Hermes-Apotheke,** Tel. 864380, Hildesheimer Str. 52

**SONNTAG 8.30 BIS MONTAG 8.30 UHR:**  
**Apotheke am Fasanenkrug,** Tel. 905940, Burgwedeler Str. 31  
**Limmer Apotheke,** Tel. 6002770, Färberstr. 1  
**Nordstadt-Apotheke,** Tel. 1615253, Bodestr. 2-6  
**Wilhelm-Apotheke,** Tel. 851532, Marienstr. 70

# Damit dein Tier auf nichts verzichten muss

**Gültig vom 2. - 6. Mai**

**5% Friends**

**BIS 20% RABATT**

**5% Friends**

**auf Perfect Fit**  
Nass- und Trockennahrung. Verschiedene Sorten und Größen  
z.B. Sensitive 1+ Huhn, 85 g-Beutel: 0,79 statt 0,99 (1 kg = 9,29)

**Cat's Best**  
Ökologische Klumpstreu, 17,2 kg-Sack (1 kg = 1,63)  
-4€  
27.99  
5% Friends  
26.59

**Pedigree**  
Nassnahrung, Verschiedene Sorten, 800 g-Dose (1 kg = 2,08)  
12 ZUM SPARPREIS  
20.00  
5% Friends  
19.00

**Dreamies oder Whiskas**  
Snacks, Verschiedene Sorten, 90 g-Beutel/90 g-Dose  
z.B. Dreamies Huhn: 1,49 (1 kg = 16,56)  
50% MEHR INHALT  
1.49  
5% Friends  
1.41

**Happy Dog Fit & Vital**  
Trockennahrung, Verschiedene Sorten, 1 kg-Beutel/4 kg-/10 kg-/12 kg-/14 kg-Sack  
z.B. Medium Adult, 4 kg: ab 2: 16,99; Einzelpreis 21,29 (1 kg = 4,25 / 5,32)  
AB 2 GÜNSTIGER  
16.99  
5% Friends  
16.14

**Sheba Multipack**  
Nassnahrung, Verschiedene Sorten, 32 x 85 g-Beutel (1 kg = 5,88)  
Nur für kurze Zeit  
0.50 € je Beutel  
15.99  
5% Friends  
15.19

**Bosch**  
Trockennahrung, Verschiedene Sorten, 2,5 kg-/3 kg-Beutel  
z.B. Adult Lamm & Reis, 3 kg: ab 2: 12,19; Einzelpreis: 15,29 (1 kg = 4,06 / 5,10)  
AB 2 GÜNSTIGER  
12.19  
5% Friends  
11.58

**Animonda Gran Carno Sensitiv oder Single Protein**  
Nassnahrung, Verschiedene Sorten, 400 g-/800 g-Dose  
z.B. Sensitiv Adult Reines Huhn & Kartoffel, 400 g: 2,19 (1 kg = 5,48)  
5+1 GRATIS  
2.19  
5% Friends  
2.08

**Pedigree Snacks**  
Verschiedene Sorten und Größen  
z.B. Dentastix M, 5 Stück-Packung: 1,99; Multivitamins Immunity, 180 g-Beutel: 6,99 (1 kg = 38,83)  
1.99  
5% Friends  
1.89

**Miamor Feine Filets**  
Nassnahrung, Verschiedene Sorten, 80 g-/100 g-Dose/100 g-Beutel  
Jelly Huhn Thunfisch, 100 g-Beutel: 0,85 statt 1,09 (1 kg = 8,50)  
-22%  
0.85  
5% Friends  
0.80

**Whiskas Multipack**  
Nassnahrung, Verschiedene Sorten, 12 x 85 g-Beutel (1 kg = 3,42)  
-18%  
3.49  
5% Friends  
3.31

Entdecke noch mehr Angebote in unserem aktuellen Prospekt

Unseren **Fressnapf Prospekt** kostenlos auf **WhatsApp** abonnieren

**5% BEI JEDEM EINKAUF\***

**Friends Rabatt auf alle Preise\***

Jetzt App downloaden und 5% Rabatt sichern

fressnapf.de/friends

**FRESSNAPF**

\* Die Anzeige und der Fressnapf Friends Rabatt sind Angebote der Fressnapf Tiernahrungs GmbH, Westpreußenstraße 32-38, 47809 Krefeld, für die Fressnapf Märkte der mit ihr verbundenen Unternehmen, für den Fressnapf Online Shop sowie für die von selbstständigen Fressnapf Partnern betriebenen Fressnapf Märkte, soweit sie an den Angeboten oder am Fressnapf Friends Rabatt teilnehmen. Soweit sie nicht an den Angeboten oder am Fressnapf Friends Rabatt teilnehmen, handelt es sich bei den angegebenen Preisen nur um unverbindliche Preisempfehlungen. Die Teilnahme der selbstständigen Fressnapf Partner am Fressnapf Friends Rabatt kann bei ihnen erfragt werden. Namen, Anschriften und sonstige Kontaktdaten aller Fressnapf Märkte sowie weitere Hinweise zur Fressnapf Tiernahrungs GmbH finden sich unter fressnapf.de/marktfinder oder unter 02151 411 57 60 (Mo-Sa 9-20 Uhr). Der Fressnapf Friends Rabatt gilt nur in Verbindung mit einem Kundenkonto in der Fressnapf App bis zum 31.12.2023. Ausgenommen vom Fressnapf Friends Rabatt sind Tiere, Bücher, Zeitschriften, Geschenkgutscheine, Versandkosten, Pfand, Tabak, Reisen, Training, Miau- und Wau-Box, Leistungen von Versicherungspartnern und Activet Tierarztpraxen, Produkte und Dienstleistungen, bei denen ein Teil des Preises gespendet wird, sowie neue Produkte und Dienstleistungen, die bei ihrer Einführung ausdrücklich ausgenommen werden und unter fressnapf.de/friends/ausnahmen eingesehen werden können. Er ist nicht kombinierbar mit individuellen Rabatten (z.B. Coupons). Der Fressnapf Friends Rabatt ist kombinierbar mit allgemeinen Preisreduzierungen. Der Rabatt kann nicht ausgesetzt oder nachträglich gewährt werden. Weitere Informationen zu Teilnahmebedingungen auf fressnapf.de/friends. Aktionszeitraum der Angebote vom 02.-06.05.2023. Manche Artikel stehen nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung und können bereits am ersten Angebotstag vergriffen sein. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.

STELLENMARKT



**HABEN SIE LUST AUF VERÄNDERUNG?**

... wir suchen eine **stellvertretende Pflegedienstleitung (m/w/d)**

Ab sofort für die Diakoniestation Garbsen! Wir sind offen dafür, Bewerber\*innen in Erwägung zu ziehen, die erst zu einem späteren Zeitpunkt verfügbar sind. Weitere Informationen erhalten Sie unter: 0511 - 909270. Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

Bewerbungen bitte an: Diakoniestationen Hannover gGmbH, Geschäftsführung, Sallstr. 57, 30171 Hannover, E-Mail: sek@dsth.de

**DIAKONIE STATIONEN**  
Häusliche Alten- und Krankenpflege  
@diakoniestationenHannover

**Wir suchen Hauswirtschaftskräfte (m/w/d) in Ronnenberg.**

**Worauf Sie sich freuen können:**

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Arbeitszeit montags bis freitags vormittags
- betriebliche Gesundheitsförderung
- Anstellung in Teilzeit, min. 20 Std.-Woche

Alle Informationen unter: [asb-stellenmarkt.de](http://asb-stellenmarkt.de)

**ASB** Arbeiter-Samariter-Bund

**Helfer/in/Produktion**  
Lohn Tarif + , Fahrtgeld + Fahrkarte, unbefristet + Übernahme  
team@work GmbH 0511-2206636-0

Erf. Raumpfleger/in im 30159 Hannover, ges. AZ: Mo und Do, 1,5 Stunden/ tägl. ab 18.30 Uhr. SRG GmbH, Garbsen Tel. 05131 92516/ 0173 9108866



**WERDE TEIL UNSERES TEAMS!**

Bewirb dich jetzt als Zusteller (d/w/m) in **Hannover und Region:**

- Zeitungszusteller
- Postzusteller
- Anzeigenblattzusteller

**Meld dich bei uns!**  
bewerbungen@zustell-logistik.de  
Tel: 0800 1234 399

**lokalboten.de**

# Von Klimawandel bis Energiewende

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

**19,90 € für 6 Wochen**  
+ 10 € Rossmann-Gutschein

Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter [abo.HAZ.de/relevant](http://abo.HAZ.de/relevant)

**Hannoversche Allgemeine** (HAZ)

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (rnd)

**Kauffrau im Gesundheitswesen / MFA / oder erfahrene Rezeptionsfachkraft m/w/d.**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams für die Anmeldung und Abrechnung: Freundliche/n Mitarbeiter/in in TZ oder VZ Früh- u. Spätschicht für die Anmeldung

**THERAPIEZENTRUM LANGENHAGEN**  
Olaf Meine Therapiezentrum-langenhagen@t-online.de

Ostpassage 1  
30853 Langenhagen

**Wir suchen Sie als Fahrer (m/w/d) in Teilzeit für unsere Fahrdienste in Lehrte.**

**Worauf Sie sich freuen können:**

- 13 Monatsgehälter
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Sonn- und Feiertagszuschläge
- betriebliche Gesundheitsförderung

Alle Informationen unter: [asb-stellenmarkt.de](http://asb-stellenmarkt.de)

**ASB** Arbeiter-Samariter-Bund

**Paradies**  
Betten • Kissen • Matratzen

Für unseren fabrikengeigen Shop am Standort Hannover suchen wir eine/n engagiert/e/n.

**Verkäufer/in (m/w/d)** in Teilzeit und eine

**Verkäufer/in (m/w/d)** auf Minijob-Basis

Senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bitte an [personal@paradies.de](mailto:personal@paradies.de) oder **PARADIES GmbH**, Rayener Straße 14, 47506 Neukirchen-Vluyn

**BÜV** Niedersachsen Bremen

Die Güteüberwachung KSSR sucht für die Prüfung von Gesteinsbaustoffen in Großburgwedel zu sofort einen

**Laboranter / Baustoffprüfer (m/w/d)**

Sie sind handwerklich begabt, haben in diesem Arbeitsbereich keine Erfahrung, suchen aber einen sicheren Arbeitsplatz? Bewerben Sie sich als **Quereinsteiger**. Wir freuen uns über Ihre Bewerbung! [bewerbung@gueteueberwachung.de](mailto:bewerbung@gueteueberwachung.de)  
Telefon: 01702202350

**Schutz SPEDITION**

Wir suchen einen **BERUFSKRAFTFAHRER (FS CE)** m/w/d, Einsatz auf **LKW-Ladekran** (neuer DAF / LK Palfinger). Festes Fahrzeug, gute Ausstattung. Einsatz überwiegend im Regio- u. Fern-Verkehr. Unbefristete Anstellung in Vollzeit, gutes Gehalt mit Zulage und Zusatzleistungen. Kontakt über **Tel. +49 (0) 511 72686 14** oder [haesener@schuetz-spedition.de](mailto:haesener@schuetz-spedition.de).

**Schütz Spedition GmbH** | Mühlenfeld 12 | 30853 Langenhagen

**LINDENBACH TRANSPORTE**

Ich suche Verstärkung!

**Berufskraftfahrer m/w im regionalen Nachverkehr**

Ich biete:

- Fairees Gehalt
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Pflege- und Wartungspauschale
- Steuerfrei monatliche Zuwendungen
- Jährliche BkrfQ Schulung (95)
- Modernen Fuhrpark
- Freundliches Betriebsklima

Sie verfügen:

- Gültigen Führerschein CE und Fahrerkarte
- Berufserfahrungen
- Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit

Wenn Sie Interesse haben, freue ich mich auf Ihre Bewerbung unter:  
Handy: 0172 513 13 25  
E-Mail: [lindenbach-transporte@t-online.de](mailto:lindenbach-transporte@t-online.de)  
Lindenbach Transporte • Raiffeisenweg 1 • 31535 Neustadt

**Auslieferungsfahrer für Fruchtgroßhandel.**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zu sofort einen **deutschspr. Mitarbeiter/in in Hannover**. Großmarkt am Tönniesberg. FS Voraussetzung. Der Job ist für Frühaufsteher, (morgens/nachts 2.30Uhr) in VZ. Bewerbung bis 10.30Uhr telefonisch unter ☎ (05 11) 46 41 71

**Reinigungshilfe (m/w/d)** in TZ für Treppenhäuser in Hann. ges. ☎05101/13847 Für ein Objekt in Hannover, Paderborner Straße suchen wir **Reinigungskräfte (m/w/d)**, ab 14.30 Uhr für wöchentlich ca. 15,00 Std. und ab 16.00 Uhr für wöchentlich ca. 22,00 Std. Bewerbung, Info unter ☎ (03 94 25) 31 72

**DATAc Bürodienstleistung sucht Steuerfachangestellte/ Buchhalter m/w/d** in Vollzeit oder Teilzeit möglichst zu sofort gesucht. Bewerbung bitte an: ☎ Gehrke@astrid-gehrke.de Tel. 05131-456883

**www.drk-jobboerse.de**

**Vorarbeiter/in Reinigung** Wir suchen ab sofort: Vorarbeiter/in Reinigung mit Führerschein, Firmenfahrzeug wird gestellt, Arbeitszeiten nach Abstimmung Bewerbungen bitte unter: [info@steinbach-reinigungsservice.de](mailto:info@steinbach-reinigungsservice.de)

**Küchenhilfe m/w/d** in TZ/ VZ ☎ (01 63) 6 45 43 22 ☎ carecatering@aol.com

Für ein Objekt in Hannover (Podbielskistr.) suchen wir zuverlässiges Reinigungspersonal (m/w/d). AZ: Mo - Fr ab 16:00 Uhr, 3,15 Std. täglich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! WISAG, Herr Fazal ☎ 01523 / 8457051

**Arbeitslos?** Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bzvjank.de](http://www.bzvjank.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**MFA für die Anmeldung** von gut organisiertem familiärem Team für unsere Hausarztpraxis in Hemmingen gesucht. VZ/TZ möglich. Bewerbung an [mail@praxis-dr-mainitz.de](mailto:mail@praxis-dr-mainitz.de)

**UMSCHULUNG in VOLLZEIT**

zum / zur **Start: 02.05.2023**

**Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK)**  
# 237-232-2023

**HAW** VORBEREITUNG DURCH BILDUNG Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a. [www.haw-weiterbildung.de](http://www.haw-weiterbildung.de)

1230101\_002623

**Reinigungskräfte m/w/d gesucht!**

Sonder-, Grund- und Bauschlussreinigungen für die Region Hannover & Umgebung Vollzeitstelle mit flexiblen Arbeitszeiten, 13 € tariflicher Stundenlohn

Tel./WhatsApp: 0173-3218636

**Aushilfsfahrer/in**

Wir suchen zuverlässige und freundliche Fahrer/innen als Aushilfe auf Minijob-Basis. Auslieferung von gekühlten Menüs für Kitas und Schulen. Mo-Fr 7-15:30 Uhr. FS Kl. B. 0800838472 oder [stephan.kulz@vitesca.de](mailto:stephan.kulz@vitesca.de)

13640001\_000123

**Fliesenleger**

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

**Gärtner**

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765  
Gartenpf. inkl. Ents. ☎05102/7370745  
Baumfällung, Heckenschnitt  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

**Gärtner su. Arbeit, Baumfällung, Pflastersteine legen uvm.** ☎(0157) 52461902

**Pflasterarbeiten aller Art** 0157-78713264

Hecken schneiden, Baumfällung, Gartenpflege preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80

**Gartenarbeit, aller Art incl. Entsorgung** 30% Rabattaktion ☎0176/37737518

**Helfer m,w,d,Produkt.**

Lohn Tarif + , Fahrtgeld / Fahrkarte, unbefristet + Übernahme  
team@work GmbH 0511-2206636-0

**Reinigungskraft**

Wir suchen ab sofort eine Reinigungskraft in Garbsen in Teilzeit tgl. 1,75 Std., Mittwoch 2,75 Std. (wöchentl. Arbeitszeit 9,75 Std.), Arbeitsbeginn ab 17.00 Uhr. Bewerbungen unter: [info@steinbach-reinigungsservice.de](mailto:info@steinbach-reinigungsservice.de)

**### WIR SUCHEN ###**

ab sofort, oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt, freundliche Mitarbeiter für unsere Spielhalle in Burgwedel, (Hannoversche Str. 39, 30938 Burgwedel) #VOLLZEIT #TEILZEIT ☎ 0 17 07 52 18 10

Nur Samstag für Büro eine Reinigungskraft v.11-15 h Tel.612101

**Reinigungskraft, w/m/d, deutschspr.** für die Treppenhausräumung Teilzeit in Hannover gesucht. AZ: ab 7.00 Uhr. Lucia DLS ☎ 0511-4738873 od. [hannover@lucia-gmbh.de](mailto:hannover@lucia-gmbh.de)

**Reinigungskräfte für Treppenhausräumung** gesucht, VZ/TZ, keine Schlüsselstelle. Tariflohn. **CMD GmbH** ☎ 0511/2123060 o. ☎ 0172/5491409

**STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700

**Zuverl. u. flexibler Gärtner** mit langj. Erfahrung sucht Arbeit. Gartenpflege, Hecken/Baumschnitt u.a. Rasen, Vertikutieren, Zaun, Terrassen- u. Pflasterarbeiten ☎ 0152 09425573

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

**Gel. Gärtner su. Arbeit**, Gartenpf., Zaun- Terr., etc ☎ (01 77) 3 67 36 09

**Hauswirtschaftlerin** hilft Senioren im Haushalt, Tel.0151/72507682

**STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL**

**Rentnerhaushalt**, 2 Personen sucht für ca. 2 Stunden/wöchentliche, Putzhilfe. ☎ 05131/92343

**Suche Gartenhilfe** ☎ (0 1590) 6 107107

**Suche Haushaltshilfe** für ca. 3 Std./Wo., Fr. oder Sa., Südstadt von Hannover (Jordanstr.). ☎ (05 11) 81 86 12

**STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL**

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit priv. Haushalt, Büro ☎ 0177/1477987

**STELLENGEBOTE MINIJOBS**

**Zimmermädchen (m/w/d)** auf 450-€-Basis für kleines Hotel im Zooquartier ab sofort gesucht, AZ: 8-12 Uhr 2x/Wo. ☎ (01 71) 3 36 19 41

**Suche Helfer für Haus**, Hof und Garten auf Minijob-Basis in Gümmer. 0157/36184470

**Pflegekraft gesucht:** Für meine liebe, pflegebedürftige Schwester, möglichst flexibel als 520 €-Minijob, befristet für 1 Jahr. Mail: [dagi.senne@gmail.com](mailto:dagi.senne@gmail.com)

**STELLENGESUCHE MINIJOBS**

**Junge Landschaftsgärtnerin** sucht Beschäftigung (Gartenarbeit) ☎ (01 51) 10 01 50 46

**Gärtner su. Arbeit** für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ 05137 / 9860 390

**Pflege, Betreuung Angebote**

**Berenbostel Haushaltshilfe** gesucht für 2x /Woche je 4 Std. ☎05131/7770

**HANDWERKER / BAUBEDARF**

**Dachdecker Adolf** aus Ihrer Region hat akt. Kapazitäten frei, Neukunden Rabatt 30 % ☎ (01 51) 23 57 41 30

**Dach- und Hofreinigung**, Frühlingsangebot ☎ (0 17 66) 1 76 01 03

**Maler hat Termine frei** 0176 61760103

**DACHDECKER**

Dachdeckerarbeiten aller Art. Firma Meyer. 30% Rabatt ☎ (0152) 3133 9573

**Kleinflick und Rinne** ☎ (0511) 44497279

**ENTRÜMPELUNG**

**Billiger gehts nicht** ☎ (01 63) 9 13 49 70

**Firma Bulli-Service**, Entrümpelungen aller Art. Günstig, schnell, zuverlässig, zum Festpreis. ☎ 05139/9819314

**www.allesweg24.de**

Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**Auflösung/Entrümp.** ☎0179/5391369

**www.ihr-helferchen.de**

Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ (05 11) 12 27 18 51

**www.aktasderpacktdas.de**

Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎0511/5347369

**FLIESENLEGER**

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

**GÄRTNER**

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765  
Gartenpf. inkl. Ents. ☎05102/7370745  
Baumfällung, Heckenschnitt  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

**Gärtner su. Arbeit, Baumfällung, Pflastersteine legen uvm.** ☎(0157) 52461902

**Pflasterarbeiten aller Art** 0157-78713264

Hecken schneiden, Baumfällung, Gartenpflege preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80

**Gartenarbeit, aller Art incl. Entsorgung** 30% Rabattaktion ☎0176/37737518

**HEIZUNG**

Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung, ☎(0511)5435160 Klimatherm

**MALER, TAPETIERER**

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmalerei.de](http://www.seniorenmalerei.de) (0511) 314441

Tapezieren u. streichen, Termine frei!  
Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

**PC-NETZWERK-INTERNET**

PC oder Internetprobleme? Kein DSL? Virenbefall? 24h Vor Ort Soforthilfe. Schnell, preisw. ☎ (01 78) 3 39 30 85

**POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG**

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 6 04 44 99

**SANITÄRINSTALLATEURE**

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**UMZÜGE**

**Umzüge m. Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

**VERSCHIEDENES**

**Pummelchen, 62J.** Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ (01 52) 18 20 95 31

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmalerei.de](http://www.seniorenmalerei.de) (0511) 314441

**Privater Gartenflohmarkt** vom 28.4. - 30.4. jeweils ab 13.Uhr, Podbielskistr. 116, Hannover List

**Einzel- und Paarberatung**  
[www.jendralski-becker.de](http://www.jendralski-becker.de)

**Fassadenanstriche** mit Silikonharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klünkerversiegelung, Gewebeputz, kostenlose Angebote  
Fa. Kreh ☎ (0 51 31) 5 62 37

**SCHÖNHEITSPFLEGE**

**Mobiler Frisördienst** (0511) 606 33 33

**BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Sympathischer Gentleman**, 45 J., 1,80 m, sucht liebe Frau bis 40 J., ☎ (01 76) 96 41 34 48

**Der junggebl. Alte** sucht immer noch. Mädels meldet Euch. ☎ (05 11) 54045148

**Er sucht Sie** zwischen 48-60 Jahre für eine feste Beziehung. ☎ (01 52) 37 98 57 21

**Er, 44, interessanter, intelligenter Mann**, su. tiefgründige Sie, 25-55 ☎ (01 62) 8 14 48 94

**VERKAUF ALLGEMEIN**

**Hundetransportbox** aus Kunststoff zu verkaufen, L:100cm, B: 70cm, H: 75cm, Preis 30€ VB ☎ (01 72) 4 19 45 58

**Zu verkaufen:** Radio, Boxen, kleine Box von Computer, Schallplatte 1€, CD englische Musik 1€ ☎ (0171) 4 14 30 97

[www.teppichhausgermania.de](http://www.teppichhausgermania.de)  
Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf Hans Strauss ☎ (05 11) 76 80 32 43

**Haushaltsauflösung** 29.4 - 1.5. ☎ (0 51 72) 96 86 09

**ANKAUF ALLGEMEIN**

**Kaufe alte Armbanduhren**, Taschenuhren auch defekt. ☎ (0162) 5319587

**Fr. Heilig su. Pelze, Bekleidung, Porzellan**, Bleikristall, Möbel, Zinn, Schmuck, Tafelsilber, ☎ (01 63) 2 36 46 41

**Ankauf von Briefmarken**, Münzen und Ansichtskarten zu realen Preisen. Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. Versandhandel Holsten ☎ (0 51 95) 97 29 81

**Ankauf Klapprad, Damenrad, Herrenrad, Moped** ☎ 0 51 1 - 34 05 69 89

**Kaufe Fotoapparate u. Ferngläser** ☎ (0162) 5319587

**Orden, Urkunden, Helme** Pickelhäuben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!

**Kaufe Münzen u. Briefmarken.** ☎ (0162) 5779532

**Su. Uhren, auch defekt** ☎0160/5319258

**Achtung großer Ankauf!!!!**

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Sammler sucht alte oder gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte** ☎(0170) 3610367

**Kaufe Omas Geschirr**, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Suche defekten und/oder gebrauchten Gefrierschrank** und Gefriertruhe oder Waschmaschine. ☎ (01 76) 73 071124

**Su. defekten und/oder gebrauchten Roller o. Aufsitzmäher** (0176)73071124

**Ankauf Drehbank, Fräse, Elektrowerkzeuge** ☎ 0 51 1 - 34 05 69 89

**FÜR DEN GARTEN VERKAUF**

**Gartenaufgabe**, diverse Maschinen u. Gartengeräte zu verkaufen, Preis 100€ ☎ (01 75) 2 04 60 18

**hallo wochenende**  
erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG**  
August-Madsack-Str. 1  
30559 Hannover  
[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)  
E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)

**Redaktionsleitung:** Björn Franz  
E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)

**Redaktion Hannover:** Christian Käufer

hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Filettextanzeigen - Annahme:** Tel.: 0800 / 1 544 233\*  
\*kostenlos Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Patrick Bludau

**Anzeigenschluss:** Für gestaltete Anzeigen donnerstags 10.00 Uhr

**Zustellung:** WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Str. 1, 30559 Hannover, Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:** Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:** Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 305.245 Exemplare (Quart. IV/2022) Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

**GPZ** Ggf. Prospektzustellung BVDA

**ADA** Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werberbotschaftler mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

**IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

**EIGENTUMSWOHNUNGEN VERKAUF**

**1-Zi.-ETW in Stöcken** Verkauft 1-Zi.-ETW mit Balkon, ca. 33 m<sup>2</sup> Nähe VW-Werk, Conti, Varta. Renoviert u. z.Zt. vermietet. Sehr gute Infrastruktur + Verkehrsanbindung. ☎ 01 57 37 35 17 56

**Verkaufe 4-Zi.-ETW** große 4-Zi.-ETW, ca. 96 m<sup>2</sup> in Stöcken Nähe VW-Werk, Conti, Varta. Großer Wohn-Ess-Bereich, Balkon, Tiefgaragen-Stellplatz. Neu Renoviert. ☎ 01 57 37 35 17 56

**WOCHENENDHS. / GRDST. ANGEBOTE**

**Garten abzugeben** 30974 Sorsum, ca. 600m<sup>2</sup>, Laube ca.30m<sup>2</sup>, Strom, Wasser, WC, Gerätehaus, 2 Terrassen, 2 Teiche, mit freiem Blick zu Deister, 4.900.-€ ☎ 0 17 11 63 37 69

**LÄDEN ANGEBOTE**

**Bothfeld/S. Friseur, Büro, etc.,** 55 m<sup>2</sup> Laden, ÖPNV 200 m, gr. Schaufenster, 600€ KM + NK ☎ (0176)62976987

**IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familienheim, gern mit Garagen, Nebengebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

**Familie sucht Haus** in Hannover und stadtnah, bis 500.000 €, nur von Privat ☎ (01 62) 7 46 97 09

**EIGENTUMSWOHNUNGEN GESUCHE**

**Familie sucht ETW**, in Hannover (Stadtbereich), ab 4 Zimmer, ab 100m<sup>2</sup>, bis 500.000 €, nur von Privat ☎ 0 17 24 04 16 67

**Suche Altbauwohnung** in Hannover, ab 4 Zimmer, bis 500.000 €, nur von Privat ☎ 0 17 24 04 16 67

**WOHNUNGSMARKT VERMIETUNG**

**Kellerraum zu verm.**, trocken, mit Fenster, in der List/Oststadt, 3,24x4,20 (13,6m<sup>2</sup>). ☎ (01 52) 29 48 42 41

**1-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**1 ZW, Küche, Bad, Diele** in Garbsen OT Horst, für Monteur/Handwerker ab sofort, 550€ Miete. ☎ 0151/23561990 oder ☎ 05131/54135

**2-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**Badenstedt, 2-Zi.-Whg., Kü., Bad**, zum 01.06. zu vermieten, ☎ (05 11) 49 94 89

**3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**Ahlten, 3 Zi.-DG-Whg 88qm**, Küche mit Speisek./Bad. 3.tes Zi. durch das Schlaf. begehbar. /Abstellr./ Eigener Gartenanteil. In 2-Familienhaus. Geeignet für 2 Pers. 685€ KM + 310€ NK inkl. Heizung/Wasser. ☎ 0172 918 1882

**Empelde, 3Zi.-Whg., EG, 65m<sup>2</sup>**, Erstbezug nach hochwertiger Sanierung, Holzdielen, EBK kompl. m. allen Geräten, Glasfaser-Anschluss, sofort frei, KM 700€ + NK. ☎ 0178/7675463

**4-ZI.-WHG. / GRÖßER VERMIETUNG**

**5 ZW, Küche, Bad, Diele, Loggia, 95m<sup>2</sup>**, 980€ Miete, zum 1.5.23 zu vermieten, Garbsen OT Horst. ☎ 0151/23561990 oder ☎ 05131/54135

**GARAGEN VERMIETUNG**

**Einstellplatz Garage** 30175 Plathnerstrasse 57 Garage Einstellplatz Palettenplatz zu Vermieten.€ 50 inklusive Nebenkosten. Kautions € 100 für Funk und Schlüssel. Kontakt 01777552205

**Garage in Hann./Bothfeld** zu vermieten. ☎ (01 52) 29 17 64 40

**ANKAUF PKW**

**Wir suchen ein Auto** ab EZ. 2006 ☎ 01 57 87 98 31 35

**AUTOZUBEHÖR VERKAUF**

**Pkw An- u. Verkauf** von Unfall- u. Gebrauchtfahrzeugen, Neu- u. Gebrauchtteile, Autoverwertung Berg, ☎ (0 51 41) 8 14 77

**ANKAUF MOTORRÄDER**

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**CAMPINGFAHRZEUGE VERKAUF**



Suche altes Mofa Moped Motorrad auch defekt oder total verrostet ☎ (01 51) 11 52 02 65

Im Internet finden Sie uns unter: [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) **hallo** wochenende

**REISE- UND VERANSTALTUNGEN**

**Frühjahrsoffensive**  
„Wir können liefern“

**Holiday**  
Heinz & Linse  
Vermietung | Verkauf  
Ernst-Abbe-Ring 15-17 | 31535 Neustadt  
Telefon 05032-9667910 | [www.holiday-heinz-linse.de](http://www.holiday-heinz-linse.de)

**Starke Caravan Partner im Doppelpack**

Beim Kauf bis zum 10. Juni 2023 erhalten Sie die **Dachklimaanlage GRATIS**

- Über 300 Fahrzeuge verfügbar
- Über 150 Fahrzeuge sofort auf Lager

Ernst-Abbe-Ring 8a | 31535 Neustadt  
Telefon 05032-9667931 | [www.meermobile.de](http://www.meermobile.de)

**THÜRINGEN, ERFURT, EISENACH**  
Morada HOTEL GOTHAER HOF

| LEISTUNGEN:   | TERMEINE 2023  |
|---|--|
| 2 bis 7 Übernachtungen inkl. HP, All inclusive-Getränke zum Abendessen, 1 x Begrüßung mit Welcome-Drink, 1 x Kaffeetafel mit 1 Kännchen Kaffee oder Tee und 1 St. Kuchen, 1 x musikalischer Unterhaltungabend | 3 Tage ab € 133,-<br>05.05.-12.05., 26.05.-02.06., 09.06.-16.06., 23.06.-30.06., 07.07.-14.07. |
|   | 6 Tage ab € 263,-<br>07.05.-14.05., 28.05.-04.06., 11.06.-18.06., 25.06.-02.07., 09.07.-16.07. |
|   | 8 Tage ab € 349,-<br>07.05.-14.05., 28.05.-04.06., 11.06.-18.06., 25.06.-02.07., 09.07.-16.07. |
| pro Person im Doppelzimmer ab € 133,-<br>EZ-Zuschlag: € 13,- pro Nacht  | Sondertermine<br>14.05.-18.05. ab € 197,-<br>29.05.-02.06. ab € 197,-                          |

Freecall: 0800/123 39 39  
täglich von 8-18 Uhr

Hoteldirektion Weimarer Straße 18 · 99867 Gotha  
Anbieter: Hotel „Gothaer Hof“ Bewirtschaftungs-GmbH  
Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel  
buchung.ev@morada.de · www.morada.de  
13172001\_002623

**Kreuzfahrt + Hotel** als Pauschal Kombi oft günstiger als mit Reedereiflügen! fernwehprofi.de ☎ 05 30 09 29 06 68

**FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG**



**Schlei/Ostsee/ Arnis** mod. Fewo 2-6 Pers., euteilhaus-arnis.de, zum Strand 50 m, Hunde auf Anfrage ☎ 0 17 59 03 58 71

**Gemütl. kleine FeWo** in Schönberg i.H. OT Kalifornien/Holm, Hund erlaubt, 600m z. Strand, max. 4 Pers., ab 5 Übernacht., Info ☎ 04320/1235

**Rügen-Sellin Fe-Ha-Hälfte** ca. 50 qm, 3-4 Pers., 2 Schlz., gr. Terr., Pplz, strandnah, ab Augst frei ☎ (0 51 31) 13 89

**Grömitz, Fischerstr., gemütl. FeWo**, 2-3 Pers., Balkon, Garage, ☎ (01 57) 33 86 88 68

**Kappeln zw. Ostsee** und Schlei Fewos ab 49,-€ [www.ferienanlage-kappeln.eu](http://www.ferienanlage-kappeln.eu) ☎ 0151-15737290

**Die Nr. 1 am Wochenende!** **hallo** wochenende

**SKAN-CLUB 60 plus** **GOLDENE OSTSEEKÜSTE** 8-Tage-Seniorenreise  
Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

Direkt am Kühlungsborner Ostseestrand verwöhnt das MORADA Resort Kühlungsborn seine Gäste mit komfortabel ausgestatteten Zimmern, stilvollen gastronomischen Einrichtungen, Hallenbad, nostalgischer Leseecke, Einkaufspassage und vielem mehr.

| LEISTUNGEN  | TERMEINE 2023                               |
|---|---|
| • Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC                                | 04.06.-11.06. € 855,- 24.09.-01.10. € 795,- |
| • 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel               | 02.07.-09.07. € 875,- 08.10.-15.10. € 745,- |
| • 7 x reichhaltiges MORADA-Frühstücksbuffet                               | 30.07.-06.08. € 905,- 15.10.-22.10. € 725,- |
| • 5 x Abendessen als Buffet   | 27.08.-03.09. € 905,-                       |
| • Galabuffet mit musikalischer Umrahmung und festlicher Atmosphäre        |   |
| • Mecklenburgisches Buffet  |   |
| • Geführte Wanderung nach Heiligendamm                                    |   |
| • Unterhaltungsabende wie z.B. Maritimer Abend, Tanzabend, Filmabend etc. |   |
| • Kostenlose Nutzung des Hallenbades                                      |   |
| • Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team                                      |   |
| • Kofferservice im Hotel  |   |
| • WLAN und vieles mehr ...  |   |

**JUBILÄUMSREISE (Sonderreise)**  
29.10.-05.11. € 448,- Themenbuffets, Jubiläums-05.11.-12.11. € 448,- abend mit „All inclusive-12.11.-19.11. € 448,- Getränken“, 2 Ausflüge, 19.11.-26.11. € 438,- bunter Nachmittag  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: € 135,-

**725,-** pro Person im Doppelzimmer, inkl. Halbpension  
Kein Einzelzimmerzuschlag! (begrenzte Anzahl)  
Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: € 175,-  
Preisnachlass bei Selbstreise: € 50,- pro Person! (außer Jubiläumsreise)

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-Telefon: **0 800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)  
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)  
1328401\_002623

Immer wieder gute Unterhaltung und viele Tipps um Reise, Freizeit und Erholung ... **hallo** wochenende ... und eine gute Reise

**hallo LESERREISEN**  
Städtereisen Spezial 2023



**Blütenzauber BUGA – Bundesgartenschau Mannheim 2023**  
Der Klassiker - Blumenschau & Sommerfest mit Luisen- und Spinellipark

**Reisetermine 3-Tage-Reise/ÜF:** Fr. 30.06. - So. 02.07.23 | Fr. 14.07. - So. 16.07.23

**3-Tage-Reise Bundesgartenschau mit Leonardo Hotel Mannheim:**

**So wohnen Sie:** Das Leonardo Hotel Mannheim City Center\*\*\*\* liegt im Herzen Mannheims mit Hallenbad auf dem Dach des Hotels. Zimmer mit DU/WC, Haartrockner, Safe, Schreibtisch, Telefon, Flachbild-TV, Kaffee-Tee-Set, kostenfreiem W-LAN und Klimaanlage.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Leonardo Hotel Mannheim City Center  
✓ Nutzung des Fitnessraums, der Sauna und des Hallenbads im Hotel  
✓ Stadtführung in Mannheim „Modernes und historisches Mannheim“, ca. 1,5 Std.  
✓ Inklusive Eintritt Tagesticket BUGA 23 in Mannheim  
✓ Inklusive Seilbahnticket am Tag 2

**Reisepreis pro Person:** im Doppelzimmer .....ab € 299  
**Extrakosten pro Person:** Einzelzimmer-Zuschlag ..... € 89  
Abendessen im Hotel Tag 1..... € 22  
Aufpreis Eintritt BUGA 2023 Tag 3..... € 12

**Reisetermine 4-Tage-Reise/HP:** Do. 22.06. - So. 25.06.23 | Do. 10.08. - So. 13.08.23

**4-Tage-Reise Bundesgartenschau mit Maritim Hotel Darmstadt:**

**So wohnen Sie:** Im Maritim Hotel Darmstadt\*\*\*\* mit Restaurant, Bar und Hallenbad. Zimmer mit Minibar, Telefon, TV, Safe, stilvolles Bad mit Regendusche oder Wannenbad.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)  
✓ 3 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Maritim Hotel Darmstadt\*\*\*\* ✓ Nutzung des hoteleigenen Schwimmbades ✓ 3 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet nach Wahl des Küchenchefs ✓ 3 x ausgewählte Getränke zum Abendessen inkl. (Bier, Hauswein, Wasser, Softgetränke, Kaffee/Tee) ✓ Geführter Rundgang über die Mathildenhöhe in Darmstadt, ca. 1,5 Std. ✓ Ausflug Mannheim zur Bundesgartenschau inkl. Eintritt Tageskarte BUGA 23 inkl. Seilbahnticket ✓ Ausflug Worms, Oppenheim & Rheinhessische Weine ✓ Stadtführung in der Nibelungenstadt Worms, ca. 1,5 Std. ✓ Aufenthalt im Weinstädtchen Oppenheim ✓ 1 x 5er Weinprobe mit Brot und Wasser bei einem Rheinhessischen Winzer

**Reisepreis pro Person:** im Doppelzimmer .....ab € 589  
**Extrakosten pro Person:** KEIN EZ-Zuschlag!  
Stadtführung Oppenheim max. 10 Personen ..... € 11

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr):** Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60  
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)



Sind fit für den Rettungsdienst: Notfallsanitäter Moritz Rüter (von links), Azubi Miquel Argendorf, Azubi Lara Jagodzinski, Azubi Philip Peter und Praxisanleiter Dennis Wedekin. Foto: JUH

# Mit jeder Sporteinheit ein bisschen fitter werden

**STRESS, SCHWERES HEBEN, PSYCHISCHE BELASTUNG:** Für die Auszubildenden im Rettungsdienst gehört gesundheits-förderlicher Betriebssport seit kurzem mit zur Ausbildung

**HANNOVER.** Der Patient wiegt über 120 Kilogramm und kann nicht gehen. Aus seiner Wohnung im dritten Stock muss er mit einem Tragetuch zum Rettungswagen gebracht werden. „Und los!“ Die beiden Rettungsdienst-Mitarbeitenden heben auf Kommando an, gehen Stufe um Stufe, achten dabei sorgsam auf jede Ecke und Kante. Einer von ihnen hat dabei den knapp 20 Kilogramm schweren Notfall-Rucksack auf dem Rücken. Körperliche Belastungen gehören im Rettungsdienst zum Alltag. Dazu kommen Stress und psychische Anspannung durch viele Einsätze mit mitunter be-

lastenden Erfahrungen. „Sport kann als Ausgleich helfen“, sagt Dennis Wedekin. Als Notfallsanitäter fährt er seit mehr als zwölf Jahren im Rettungsdienst, zusätzlich bildet er als Praxisanleiter den Nachwuchs im Rettungsdienst aus. **SPORTINITIATIVE GESTARTET** Gemeinsam mit seinem Kollegen Moritz Rüter hat er im vergangenen Jahr eine Initiative für mehr Sport beim Rettungsdienst der Johanniter in Hannover gestartet. „Wir wollen unsere jungen Kolleginnen und Kollegen für mehr Sport begeistern und sie motivieren, gemeinsam

aktiv zu werden“, sagt der 37-Jährige. An der Rettungswache des Ortsverbandes Hannover-Wasserturm lernen zurzeit vier Auszubildende den Beruf des Notfallsanitäters, ab August kommen fünf weitere dazu. Ihnen machen Dennis Wedekin und Moritz Rüter jeden Dienstag und Donnerstag mit Schwimmen und Laufen ein freiwilliges Sportangebot. **SPORT IN DER GRUPPE IST EINFACH MOTIVIERENDER** „Erst fand ich die Idee nicht so überzeugend“, sagt Philip Peter. Der 23-Jährige, Auszubildender im zweiten Lehrjahr, geriet mit dem Berufsstart im Rettungsdienst ins sportliche Aus. „Ich habe vorher zehn Jahre lang intensiv Volleyball gespielt, stand bis zu viermal pro Woche in der Halle“, erzählt er. Mit dem Schichtdienst war das nicht mehr möglich. „Mir fehlte schnell die Gemeinsamkeit beim Sport, der Erfolg im Team“, sagt er. Mit dem Sportangebot bei den Johannitern kam das Gefühl wieder zurück. Die Gruppe trainiert zusammen. Ehrgeiz und Wettbewerb sind dabei genauso wichtig wie Spaß. „Manchmal schwimmen wir in Arbeitskleidung. Oder Moritz, der auch bei der DLRG ist, zeigt uns die besten Rettungsschwimmer-Tricks“, sagt Philip Peter. Beim Laufen habe sich seine Fitness schon spürbar verbessert. „Früher habe ich Joggen gehasst“, sagt er, „aber im Team macht es immer mehr Spaß.“

Rüter haben die Johanniter-Azubi bis begeisterte Sportler an ihrer Seite. Als „Hannoveraner Teamgeist“ sind die beiden Notfallsanitäter mit Kolleg\*innen schon häufig bei öffentlichen Laufereignissen wie dem Hannover Marathon (über 20 Kilometer) angetreten. Ein nächster Termin ist der SportScheck RUN im September in Hannover, dann vielleicht schon gemeinsam mit den Azubis. Dienststellenleiter Michael Homann vom Ortsverband Hannover-Wasserturm unterstützt die Sportinitiative der Mitarbeitenden und sagt: „Agilität, Ausdauer und Resilienz sind wichtige Faktoren im Rettungsdienst. Wer unter einem hohen Stresslevel viel leistet, benötigt auch einen Ausgleich. Sport ist optimal.“ Eine erste Anerkennung für ihr freiwilliges Engagement haben die vier Azubis, zwei junge Frauen und zwei Männer, bereits bekommen. Für jeden gab es vom Arbeitgeber ein komplettes Sportoutfit. Spätestens damit kann sich niemand mehr vor der nächsten Trainingseinheit drücken. Praxisanleiter Dennis Wedekin träumt schon in die Zukunft: „Ich wünsche mir, dass von unserem Nachwuchs alle jedes Jahr ein Sportabzeichen machen. Das wäre doch was. Und als nächstes kommt dann ein Lauftreff für alle unsere mehr als 1000 Mitarbeitenden.“ **SHEU**



**BEGEISTERUNG DURCH DIE AUSBILDER** [www.johanniter.de/hannover](http://www.johanniter.de/hannover)  
Telefon KundenServiceCenter: 0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)  
Mit Dennis Wedekin und Moritz

## Hilfe bei Höreinschränkungen

**HANNOVER.** Eine Selbsthilfegruppe für Menschen mit Höreinschränkungen sucht neue Mitglieder. Wer nicht mehr gut hört, Hörgeräte oder Cochlea-Implantate trägt und Austausch im Gespräch und nützliche Informationen für leichteres Sprachverstehen sucht, ist herzlich willkommen. Das nächste Treffen beginnt am 23. Mai, um 15 Uhr, im Café Konrad, Knochenhauerstraße

34. Am 20. Juni ist ein Ausflug ans Steinhuder Meer mit einer Führung geplant. Für alle Veranstaltungen stehen Anlagen für Leichtes Hören zur Verfügung. Persönliche Beratungen bietet der Deutsche Schwerhörigenbund (DSB) jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr, im Deutschen Hörzentrum, Karl-Wiechert-Allee 3, an. **RED**

## Johanniter-Stift kennenlernen

**HANNOVER.** Bei vierteljährlich stattfindenden Führungen gibt es die Möglichkeit, die Angebote des Johanniter-Stifts in Rieklingen kennenzulernen. Die Gäste erfahren alles rund um die verschiedenen Wohnformen und das seniorenrechtliche, bar-

rierefreie Wohnen im Alter. Der nächste Termin „Stift zum Kennenlernen“ ist am Dienstag, 16. Mai, ab 14 Uhr. Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 12. Mai unter Telefon (0511) 123580 oder per E-Mail an [rezeption-rieklingen@jose.johanniter.de](mailto:rezeption-rieklingen@jose.johanniter.de).

## Grüne Wochen bei Möbel Heinrich

**REGION HANNOVER.** Mit den Grünen Wochen startet Möbel Heinrich in diesem Frühjahr erneut eine Aktion für mehr Nachhaltigkeit und Umweltbewusstsein. Über 1.100 Bäume ließ der Möbelleinzelhändler bereits im vergangenen Jahr im Zuge der Grünen Wochen pflanzen. Der „Möbel Heinrich Wald“ soll nun kontinuierlich weiterwachsen. Genauso wie die Zahl der insektenfreundlichen Blumenwiesen, die das Unternehmen initiiert, indem es seinen Kundinnen und Kunden an der Kasse Tüchchen mit Blumensamen schenkt. Zudem rücken bei Möbel Heinrich zunehmend Marken und Hersteller in den Fokus, die nachhaltig und klimaneutral produzieren, wie zum Beispiel Himolla, Decker, Hartmann, Venjakob oder der Kindermöbel-Hersteller Paidi. „Es soll deutlicher werden, dass Nach-

haltigkeit nicht bedeutet, auf ein modernes, zeitgemäßes Wohnambiente verzichten zu müssen“, erläutert Geschäftsführer Heiner Struckmann. Deshalb hat Möbel Heinrich die Grünen Wochen ausgerufen, bei denen sich noch bis zum 16. Mai alles um die nachhaltigen Marken im Sortiment dreht, die während des Aktionszeitraumes zum besonders günstigen Preis erhältlich sind. Für jeden Einkauf ab 1.000 Euro Warenwert wird ein Baum gespendet, den Möbel Heinrich gemeinsam mit seinem Aktionspartner Planet Tree pflanzt. Und an jedem Sonnabend während der Grünen Wochen informieren Aktionspartner in den Filialen zu Energieoptimierung, Klimaschutz oder Photovoltaik oder bieten eine kostenfreie Trinkwasser-Fachberatung. [moebelheinrich.de/gruene-wochen](http://moebelheinrich.de/gruene-wochen)

# Weitersagen lohnt sich!



Leser/in  
werben &  
Prämie  
sichern!

Denn wenn Sie einen neuen HAZ- bzw. NP-Leser werben, können Sie sich ein Geschenk Ihrer Wahl aus unseren wechselnden Prämien aussuchen – ganz gleich, ob Sie selbst HAZ- bzw. NP-Abonnent sind.




Online unter

[abo.haz.de/leser-werben](http://abo.haz.de/leser-werben)

[abo.neuepresse.de/leser-werben](http://abo.neuepresse.de/leser-werben)

**Hannoversche Allgemeine** 

**Neue Presse** 

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland 

13098401\_002623